

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Redcón. y Admón. 2025 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín 7 Apartado n.º 11

AÑO LIX.—Número 18.480 Depósito Legal SG. 7-1958

Jueves 31 de Diciembre de 1959

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas.

## El Régimen español nada tiene que ver con la dictadura

### Ni es un Estado de hecho, sino el régimen históricamente moral y legítimo

### Nuestro futuro será la prolongación sin solución de continuidad de nuestro presente

▲ Ya comienzan a sentirse los efectos beneficiosos de la integración y la estabilización económica

Una nueva etapa de plenitud está comenzando ahora para España

Están muy avanzados los estudios del plan de actuación del Estado

Solamente en 10 productos agrícolas se ha aumentado el importe anual de nuestras producciones en 584 millones de dólares

### Mensaje del Jefe del Estado con motivo del nuevo año

En su diario hablado de anoche, Radio Nacional de España transmitió a toda la nación el siguiente mensaje de fin de año de Su Excelencia el Jefe del Estado:

«Españoles: Si cuando vamos a comenzar un nuevo año nos sentimos inclinados a echar una mirada de examen y ponderación a las cuestiones privadas, acaecidas durante el año que muere, y ponemos nuestra esperanza en el que comienza, con mayor motivo conviene hacerlo con los asuntos públicos, donde el interés de cada uno enlazado con el de los demás, constituye el gran cuerpo de los intereses nacionales solidarios, del que en gran parte depende nuestro futuro bienestar.

Esto justifica el que en estos días me acerque a la intimidad de vuestros hogares para haceros llegar, con mis mejores votos por el año que empieza, mi fe y mi seguridad en el futuro, haciéndocios a su vez partícipes de las zonas que justifican nuestra misión política y nuestras acciones de gobierno.

Es indudable que en el proceso histórico de nuestro tiempo el progreso de nuestra nación no puede medirse por el breve espacio que representa el transcurso de un año, que sólo constituye un modestísimo eslabón de la gran cadena que une el pasado con el futuro; sin embargo, a veinte años de distancia del término de nuestra guerra de Liberación, se examina nuestra obra con la perspectiva que le da el tiempo; aunque al distanciarnos del pasado se vaya perdiendo la verdadera visión de sus contornos, y los que no hayan vivido o sufrido aquellos años no pueden darse verdadera cuenta de la realidad de que partimos; lo que nos obliga a tener que recordar, aunque sea someramente, los puntos más salientes que



caracterizaron a la política española en los tiempos que nos precedieron y cuyo saldo adverso puede medirse por las degradaciones que bajo su signo sufrió nuestra nación.

### La República acrecentó todos los males

Fueron sus características más destacadas: la inestabilidad política, el fomento de la lucha de clases, un ambiente permanente revolucionario con menoscabo de la autoridad, el terrorismo en determinadas regiones, la decadencia espiritual y el atraso cultural de grandes sectores, el bajo nivel de vida y las enormes desigualdades sociales, el fomento libre de los separatismos y el crecimiento de nuestro progreso económico. La República acrecentó y multiplicó todos estos males, agravándose la desintegración nacional con el pacto con los separatismos. La libertad de las con-

ciencias con leyes persecutorias de la Religión y de la Iglesia; la defensa nacional, con la debilitación de las instituciones castrenses; el orden, con el quebranto del principio de autonomía; el trabajo, con la paralización económica y los fundamentos de nuestra civilización occidental, con el deslizamiento rápido hacia el comunismo.

En menos de treinta años sufrimos siete movimientos revolucionarios: el de 1909 en Cataluña, con su semana sangrienta. En 1917 en toda España con la huelga revolucionaria. El advenimiento de la Dictadura en 1923, que puso un paréntesis de paz y orden, con una revolución constructiva deshecha por la intriga de los partidos, que en 1931 nos trajo la implantación de la República. En 1932 tuvo lugar el movimiento frustrado del 10 de agosto, y dos años después, en 1934 la revolución comunista y separatista de Asturias y Cataluña. Y en 1936, por fin, el Movimiento nacional con el que se puso término al anterior desenfreno.

Si examinamos las causas que caracterizaron aquella época y que nos condujeron a la triste y desastrosa situación de que partimos, y el que una nación que a través de la Historia había asombrado al mundo con sus realizaciones, hubiese caído tan bajo, las encontramos centradas en el sistema político que nos presidía y bajo el cual habían tenido lugar la mayoría de las desgracias de nuestra Patria. El hecho real es que, bajo la falsa apariencia de la libertad, se iba desmembrando y encadenando a la miseria a nuestra Patria. Que ni siquiera en el orden formal se cumplían los principios básicos de la democracia inorgánica promulgada, pues se vivía, especialmente en las últimas décadas, bajo leyes de excepción, con las garantías constitucionales suspen-

didas, legisándose por decreto a espaldas del Parlamento. ¡Una gran ficción de catastróficos resultados!

Si fueron tantos los sacrificios que nuestra nación necesitó en nuestra Cruzada para que la Patria se salvara, no podía abandonársela de nuevo a aquellos viejos sistemas que la venían aniquilando. Y ningún camino más fácil ni más recto para este primer y básico objetivo, que la desaparición del anárquico sistema liberal, cuya consecuencia insoslayable e inevitable es la atomización del cuerpo social y su sustitución por un sistema de organización político-social basado y estructurado sobre las unidades o entidades naturales de convivencia.

No son las entidades nacionales fragmentadas, atomizadas, artificialmente montadas y en el fondo desgastadas, las que pueden unirse en una superior y más alta unidad. Los partidos políticos son entre sí dispares, beligerantes frente a lo común, mientras que la familia, el Municipio y los

### Cruces gamadas reaparecen en Alemania occidental

Brunswick (Alemania occidental), 30.—Han aparecido svásticas rojas en el monumento a las víctimas de la segunda guerra mundial erigido en un suburbio de esta ciudad, según anuncia la agencia alemana D. P. A.

Al mismo tiempo, la Policía de Ofenbach, cerca de Francfort del Main, ha revelado que, en la víspera de Navidad, el garaje de un habitante de la ciudad fue forzado, y en su coche aparecieron svásticas y otros emblemas nazis, así como la palabra «judíos» rayada en la pintura del vehículo.—Efe.

Cáritas está en tu parroquia, en tu población; acude a ella cuando necesites algo para ti o para otro

Sindicatos, dentro de las modalidades propias de cada pueblo, tienen denominadores comunes; sus fines naturales. (Continúa en la página 4)

### Y EN EUROPA PROSPERIDAD

## El viejo continente, al morir 1959 da signos de gran vitalidad y abundancia de vida, como acaso no se ha conocido nunca

Londres.—(Crónica C. A. M., especial para nuestro diario). Muere el año 1959. Y con el oído atento a las más leves inquietudes están los augures en este país a la escucha de los últimos latidos del año que termina.

Lo que sorprende a los observadores es el afán que, al terminar esta década, se ha despertado en todo el viejo continente; cuando África se levanta de su propia nada y Asia está en plena fecundidad, cuando China da muestras de entrar de lleno en la vida internacional, Europa sigue siendo lo que fue, a pesar de todos los pesimismo de los que llaman a nuestro continente viejo y le ven exhausto y hablan del desplazamiento de nuestra civilización hacia otras regiones.

«Europa—dicen los cronistas americanos—se muestra con mayor afán de cultura y de riqueza que ningún otro continente del mapa mundial.» Y quizá sea verdad: en este año

pasado, Europa ha logrado una consolidación extraordinaria de su economía y ha visto cómo los dos grandes bloques, en su afán de no destruirse mutuamente, se neutralizan, perdiendo no poco de su vigor y de sus fuerzas primeras.

### BERLIN

Por cierto que en la vieja Europa se está gestando algo nuevo en una ciudad en la cual nadie podría suponerlo. Esta es Berlín. No hay otra población en el globo, donde se viva hoy con ese anhelo de riquezas, placer y vida, con que se despierta a esta nueva etapa de su historia el doble Berlín, oriental y occidental.

Berlín—escribe un cronista sajón—es la ciudad más excitante de nuestro continente, a la vez en el más excitante de todos los mundos. Allí se advierte, al escrutar el pasado y el futuro, esa Europa que se mueve más a prisa que los Estados Unidos y más a prisa que la misma Rusia, con más vitalidad y mayor vigor interno. Hace diez años, los comunistas constituían una amenaza ineludible para el continente, que se veía con el carbón y el pan racionados. Hoy, la misma Rusia anda a la busca de una Europa amiga, a la cual no pudo vencer por la fuerza de las armas y con la cual prefiere vivir en paz a luchar en una problemática guerra para vencerla.

Claro está que en el juicio de los que ven así nuestro continente, no deja de haber nubes en el horizonte. Esa misma ciudad de Berlín es una de las más grandes, pero el hecho de que tengan esa zona de altas tensiones dentro no priva a esa antigua capital y al viejo continente de la importancia estratégica y económica que posee y de la cantidad de enormes recursos que esconde.

### ESPERANZAS

No se sabe si es sueño o es realidad; visto desde Inglaterra, lo que se observa en Europa, pero pudiera decirse que por vez primera Inglaterra siente inquietud hacia ese continente, en cuyos destinos había influido decisivamente y que hoy parece dispuesto a influir decisivamente sobre Inglaterra.

Privada la Gran Bretaña de la mayoría de su inmenso imperio colonial, con esa conciencia de tenderos de pueblo que ante todo necesita clientela, hoy se vuelve hacia esa Europa, en plena prosperidad económica, con miedo a que se creen otros mercados y surjan otros mercaderes, que replan a los de la vieja ciudad del Tamesis.

¿Son sueños? Sueños, quizá, pero tienen lo suyo de fundado; frenado el derrotismo de los que creían a Europa agotada, se ve un continente en plena riqueza de bienes y de cul-

tura, que nunca se había sentido en los últimos años.

LOPEZ MAC MILLAN

### UN CAZADOR MATA A OTRO, CONFUNDIENDOLE CON UN TORDO

Tortosa, 30.—En una finca del término de Uldecona, el Labrador Juan Guerrero Pla, de veintisiete años, que se dedicaba a la caza de tordos, creyó que había uno de estos pájaros en las ramas de un algarrobo, pues le pareció escuchar su canto. Disparó e hirió mortalmente por la espalda a José Castell Arasa, de setenta y un años, natural y vecino de San Rafael del Río, que también se hallaba cazando tordos.

El herido falleció casi instantáneamente.—Cifra.

### El cardenal Spellman, en la base de Rota

Rota (Cádiz), 30.—Su eminencia el cardenal Francis Spellman, arzobispo de Nueva York y vicario general castrense de las fuerzas armadas norteamericanas, ha llegado esta tarde a la base naval hispanoamericana de Rota en su visita pastoral a las tropas de los Estados Unidos que prestan servicio en el extranjero. Después visitará las bases aéreas hispanoamericanas de Morón, San Pablo y Torrejón de Ardoz.

Durante su visita a la zona sevillana mañana, día 31, asistirá a una recepción ofrecida en su honor por el general de división Robert D. Chadwick Braggiotti, embajador de los Estados Unidos por el consúl general de Rota.

### El día 2 llegará a Madrid

Madrid, 31.—El cardenal Spellman llegará a Madrid el día 2 de enero, será recibido en la estación por el general de división Robert D. Chadwick Braggiotti, jefe de la 16.ª Fuerza Aérea de los Estados Unidos y vicario general castrense de las fuerzas armadas norteamericanas.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Las manos vacías

Ya andamos con las despedidas a vueltas. Acuérdense que casi fue ayer cuando estábamos despidiendo al año 1958, y que ahora ya tenemos uno más sobre los hombros, y uno menos—como dicen por ahí—y con cuánta razón—de vida.

Esta es la hora clave para mirar atrás y ver si hemos dejado, a lo largo de este 1959, algo de auténtico valor a nuestro paso por el mundo. Es el instante de ver si tenemos que seguir por el mismo camino, o si tenemos que rectificar algo o mucho el que hasta ahora hemos seguido. No es un momento triste este del examen particular, aunque muchos así lo crean. Triste puede ser para el hombre sin fe y sin esperanza, para el hombre que sólo vive pensando en el materialismo del presente o del futuro. Pero para el católico auténtico, este fin de año es un paso más que da hacia la eternidad. Y a la eternidad sólo puede tenerla miedo quien lleve las manos vacías.

Es fácil, por lo tanto, si las tenemos así, sin nada que las dignifique, hacer ahora el propósito de llenarlas de buenas obras. Y es muy fácil hacerlo cuando en el mundo, en nuestro propio país, y en nuestra misma ciudad, hay tantos que pasan hambre, frío y olvido. En fecha breve, las Mujeres de Acción Católica de toda España van a hacer campaña contra el hambre en el mundo. Ahí tenemos un camino para llenar nuestras manos. Cárítas, a su vez, se está esforzando por llevar al corazón de todos el espíritu evangélico del amor, la comprensión y la caridad para nuestros prójimos. Ahí tenemos otro camino por donde llenar las manos.

Y quien dice llenar las manos de buenas obras, dice llenar el corazón de buenos sentimientos. Muchos instantes de la vida pueden ofrecernos la oportunidad, y es preciso no dejarla marchar. Es fácil tratar, hablar e incluso reprender a los demás con cariño, con delicadeza, con caridad, sin sentir menosprecio ni antipatía. Llegar al extremo que llegaba el "Ángel del Alcázar" cuando decía: "Tírad, pero tírad sin odio."

¿No es bonito todo esto? ¿Y no puede resultarnos fácil hacerlo, si es que seguimos con las manos vacías al acabar 1959?

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 6,00 pts  
Cada palabra más, 0,60

**PERDIDAS**  
PERDIDA pulsera de plata, con colgantes. Razón, teléfono 1812, se gratificará.

**TRABAJO**  
LA Cooperativa Provincial Avícola necesita auxiliar de contabilidad. Santa Catalina, 2. Teléfono 3582.

**NECESITAMOS** oficiales de sastrería. Puente Muerte y Vida, 1.

**SE** necesita ayudante de carnicería. Razón, Aquilino Pascual.

**VIARIOS**  
MOTOVEHICULOS Iso. Consulte precios y condiciones. Accesorios La Unión, 26-11.

**VENTAS**  
NOVIOS. En Ferretería Los Leones encontraréis el mejor surtido de mallas y baúles para vuestro viaje feliz, y economizaréis dinero.

**VENDO** o arrendo tejera mecanizada, producción vendida. Pueblo grande esta provincia. Informes: Gestoría «La Social», plaza de los Huertos, 2.

**VENDO** coche marca «Renault», trece H.P., consumición mínima, cinco plazas, precio 27.000 pesetas. Coca (Segovia).

**VESPA** muy barata. Razón: Garaje Patiño.

**VENDO** hierba empaquetada, por paquetes y cantidad, y paja larga para tostar cerdos. José Zorrilla, 153.

**BASCULANTE.** Razón, Repuestos Grande, Ruiz de Alda, 12.

**PINAR** resina en Turégano. Razón, Santa Teresa, 23.

**VENDO** casa, Santa Columba, 13. Razón: Travesía Estación, 6.

**VENDO** cambio por paja para camas, basura cerdos, buen cargadero. Cronista Lecea, 6 (lechería).

**CINE CERVANTES**  
Hoy funciones 7,30 y 11  
Gran estreno  
RIFIFI  
El mayor suceso del cine Autorizada  
Mañana: Sensacional estreno 4,30, 7,30 y 11  
ORFEO NEGRO  
Una de las 4 mejores películas del año  
Técnico/or. Autorizada

**Cine Las Sirenas**  
Hoy función: 7,30  
Gran estreno en cinemascopio  
LA SIRENA Y EL DELFIN  
Sofía Loren, Alan Ladd, Jorge Mistral, Tolerada  
Mañana, tres funciones: 4,30, 7,30 y 11

**Cine VICTORIA**  
Hoy funciones: 7,30 y 11  
Gran éxito  
PUERTA DE LAS LILAS  
Autorizada mayores  
Jean Servais, Magali Noel  
Mañana: 3,45, 7,15 y 10,30  
Gran doble  
EL TRIO DE LA BENCINA  
(Tecnicolor), y RIFIFI  
Autorizadas mayores

**Juan Bravo**  
4,30 tarde y 11 noche  
CONQUISTADOR DE MONGOLIA  
Cine. Susan Hayward  
Cinemascope-Color  
las 7,30  
del cine policíaco  
RIFIFI  
mayores

# Información Local

## El Ayuntamiento construirá, por administración, la nueva Casa de Socorro

### Otros acuerdos adoptados en la sesión de la Comisión permanente

Bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don Tomás Velasco, celebró ayer sesión la Comisión permanente del Ayuntamiento, asistiendo los tenientes de alcalde señores García de la Barga, De la Fuente e Ibarrodo; interventor señor López y secretario señor Rodríguez.

Se aprobó el acta de la sesión anterior. Entre otros, se tomaron los acuerdos siguientes:

Que conste en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de la madre del funcionario municipal don Pablo Velasco.

**PRESUPUESTOS**  
Queda enterada de haber sido aprobado el presupuesto especial de Urbanismo para 1960, y también, de haberse aprobado por la Dirección General de Régimen Fiscal de Corporaciones, el presupuesto extraordinario para la construcción de 80 viviendas de renta limitada, de tercera clase, cuyo presupuesto asciende a pesetas, 9.793.667,94.

**CIRCULACION**  
Se modifica un acuerdo anterior sobre circulación por la calle de Eulogio Martín Higuera, en el sentido de permitir el paso por la misma, en ambas direcciones, a los turismos, prohibiendo el paso totalmente a los camiones.

**PADRON DE BENEFICENCIA**  
Se aprueban las rectificaciones en el Padrón de la Beneficencia municipal para 1960.

**CASA DE SOCORRO**  
El Ayuntamiento construirá, por administración, la Casa de Socorro, a medida que lo permitan las consignaciones presupuestarias, ya que quedaron desiertos por falta de licitadores los concursos celebrados.

**FUTBOL EN EL PEÑASCAL**  
A las cuatro menos cuarto de la tarde se jugará mañana un partido en el Peñascal, a beneficio de la Campaña de Navidad, enfrentándose una selección de jugadores segovianos a la Gimnástica.

**SE CREA EN SEGOVIA LA DELEGACION DEL INSTITUTO DE EMIGRACION**  
Por una resolución del Instituto Español de Emigración, que publica el «Boletín Oficial del Estado», número 312, se crean delegaciones de dicho Instituto en varias ciudades españolas, entre las que figura la de Segovia.

**SEGOVIA RELIGIOSA**  
Hoy, acto penitencial en San Lorenzo  
Esta noche, a las doce, y exclusivamente para hombres, se celebrará un acto penitencial en la iglesia parroquial de San Lorenzo, consistente en plática del ejercicio del Via Crucis y rosario.

**Apostolado de la Oración**  
Mañana, primer viernes de mes, celebrará el Apostolado de la Oración en la iglesia de San Miguel los siguientes cultos:  
A las ocho y media, misa de comunión; a la una y media, exposición del Santísimo, quedando de manifiesto hasta el ejercicio de la tarde, que será a las siete y media. (Estos cultos se celebrarán en la capilla de invierno.)

**En los Padres Misioneros**  
Horario de misas: Como todos los domingos y días de fiesta, mañana, día de Año Nuevo, habrá misas en esta iglesia cada media hora desde las siete hasta las nueve y media, inclusive, y después, a las diez y media, once, doce y una. Por la tarde, a las seis y media.  
Villancicos: También mañana y el día 3, domingo, intervendrá el orfeón en pleno interpretando villancicos, originales varios de ellos del Padre J. A. Miérgo, C. M. F. Hora: una de la mañana. También intervendrá el orfeón del Filosofado en el acto vespertino de las siete de la tarde.

**Reunido el Jurado calificador y vistos los Belenes inscritos en el Concurso, ha resuelto conceder los siguientes premios:**

**Belenes colectivos**  
Primer premio, de 250 pesetas y diploma, al Belén instalado en el Colegio «Corazón de María».  
Segundo premio, de 150 pesetas y diploma, al Colegio «Nuestra Señora de la Fuencisla».

**Belenes familiares**  
Primer premio, de 250 pesetas y diploma, a don Miguel Ángel Garvía.  
Segundo premio, de 150 pesetas y diploma, a los señores de Bonilla.  
Tercer premio, de 100 pesetas y diploma, a don Pedro Alegre Pastor.

**El Jurado, para estímulo de los participantes y reconociendo los méritos de los Belenes presentados, acuerda conceder seis accésits de 50 pesetas a los señores siguientes: Don Fernando Rodrigo Hernández, don Joaquín Teixeira Cabrero, don José Andrés Cecilia Martín, don Manuel García García, don Jesús Well Gómez y don Pedro del Pozo San Pablo.**

**Por encontrarse cerrados no pudieron ser visitados los Belenes instalados por los grupos escolares de Santa Eulalia y San Nicolás, y el de don Jesús Vallés.**

**Los premios podrán ser recogidos en la Delegación Provincial de Juventudes a partir del día siete de enero.**

**CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS**  
«Rififi» (4).  
«La sirena y el delfín» (3). 110 minutos.  
«Orfeo negro» (3-R). Duración, 97 minutos.  
«El trío de la bencina» (3). Duración, 85 minutos.  
«El conquistador de Mongolia» (3). Duración, 98 minutos.

**REGISTRO CIVIL**  
Seis nacimientos, una defunción y nueve matrimonios  
Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: María-Jesús Velasco y Escolar, hija de Saturio y María de las Mercedes; María-José Montesinos y Sayaveras, hija de José y Josefa; Juan Manuel Minguéz y López-Maroto, hijo de Ricardo y María-Rosa; Eva-María Muñoz y Velasco, hija de Félix y Lucía; María-Jesús Navares y Arenal, hija de Julián y Petra; José-Manuel Nieto y Fernández, hijo de Sinforiano y Primitiva.  
Defunción: Constantina Sastre y Matesanz, de 77 años.  
Matrimonios: Fortunato Muñoz y Bermejo con Luisa Gozalo y Verdugo; Francisco Sevillano y de la Mata con Teresa Concepción y Pacheco; Antonio González y Fuentetaja con Elvira del Pozo y Blanco; Manuel Martínez y Alvarez con Lorenza Tardón y de la Insua; Alejandro Ruiz y Gómez con Juliana Temiño y Feijoo; Antonio Luengo y Velasco con Elisa Virseda y Sanz; José Santiago y Heredero con Soledad Burgos y Pérez; Rufino de Pedro y Domingo con Agustina González y González, y Valeriano Berzal y Miguel con Francisca Gómez y Velasco.

**CESTAS - TURRONES - LICORES CAMELOS CANTALEJO**  
San Francisco, 18

**Televisión para HOY**  
18,00. Presentación del programa infantil. 18,02. A la rueda. 19,30. Cierre. 21,00. Presentación del programa nocturno. 21,02. Te quiero Lucy. 21,30. Telediarío. 22,00. Album musical. 22,15. Topper. 22,45. Película de largo metraje. 23,50. Telediarío. 23,58. Versos a medianoche y recuerdo. 24,00. Cierre.  
Disfrute siempre de estos programas con un televisor

**Concesionario**  
Beria RUFINER  
Juan Bravo, 30

**AVICOLA DE JARAMA S.A.**  
VENTA DE GANADO PARA PUESTA Y CARNE TODO EL AÑO  
COMPRA DE NUEVOS Y AVES  
Almacén de huevos: VALDERRIBAS, 21  
Matadero de aves: ARGANZUELA, 31  
GRANJAS AUTOCAMPO S.A.  
GOYA, 102 - TEL. 56 57 05  
MADRID

**vea en: RUFINER: Agencia SIGMA. Juan Bravo, 30**

**La SIGMA Modelo "H"**  
Modernísima. EICOLOR Dispositivo portacarretes oculto.  
Es uno de los 7 modelos SIGMA entre los que hallará Vd. su máquina de coser y bordar.

**Pudiendo tener una SIGMA CONFORMARSE CON MENOS?**

## Se presentaron 976 solicitudes de afiliación al Montepío Nacional del Servicio Doméstico

Ayer por la tarde celebró sesión ordinaria la Comisión Provincial del Montepío Nacional del Servicio Doméstico, presidiendo el señor Alonso Cristóbal, vicepresidente del Consejo del I. N. P., y con asistencia de la señorita Maruja Alvarez Casas, delegada provincial de Sección Femenina; director provincial del I. N. P., señor Bonilla, y de las vocales doña Eladia González Escobar, doña María Dolores Cuenca Alvarez, señorita Fructuosa González Revenga, señorita Delfina Gómez de Pedro, señorita Florencia Monedero Catalina y señorita María de los Angeles Carabias Muñoz; y el secretario. Después de aprobar el acta de la sesión anterior, trató, entre otros, los siguientes asuntos:

**Admisión de solicitudes**  
Se estudian las solicitudes de afiliación inicial al Montepío, que presenta el director provincial, debidamente relacionadas y clasificadas, acordándose: Admitir 178 solicitudes directas al Montepío Nacional de personal comprendido entre los 14 y los 55 años; 17 también directas del grupo de 55 a 65 años. 127 a través de la Entidad Concertada «Divina Pastora», del grupo de 14 a 55 años, 36 de esta misma entidad, del grupo de 55 a 65, y dos casadas.

**Excursión de Educación y Descanso a Navacerrada**  
El Club Deportivo Esquí, de Educación y Descanso, organiza una excursión para sus socios a Navacerrada, el próximo domingo.

**SUFRAGIOS**  
El sábado, día 2, tendrá lugar en la parroquia de Santo Tomás, a las nueve, y en Cedillo de la Torre, a las diez, la misa de cabo de año por el eterno descanso del alma de don Mariano Bermejo (q. e. p. d.)  
La familia, ruega a sus amistades la asistencia y una oración por su alma.

**FALLO DEL CONCURSO DE BELENES ORGANIZADO POR EL FRENTE DE JUVENTUDES**

Reunido el Jurado calificador y vistos los Belenes inscritos en el Concurso, ha resuelto conceder los siguientes premios:

**Belenes colectivos**  
Primer premio, de 250 pesetas y diploma, al Belén instalado en el Colegio «Corazón de María».  
Segundo premio, de 150 pesetas y diploma, al Colegio «Nuestra Señora de la Fuencisla».

**Belenes familiares**  
Primer premio, de 250 pesetas y diploma, a don Miguel Ángel Garvía.  
Segundo premio, de 150 pesetas y diploma, a los señores de Bonilla.  
Tercer premio, de 100 pesetas y diploma, a don Pedro Alegre Pastor.

**El Jurado, para estímulo de los participantes y reconociendo los méritos de los Belenes presentados, acuerda conceder seis accésits de 50 pesetas a los señores siguientes: Don Fernando Rodrigo Hernández, don Joaquín Teixeira Cabrero, don José Andrés Cecilia Martín, don Manuel García García, don Jesús Well Gómez y don Pedro del Pozo San Pablo.**

**Por encontrarse cerrados no pudieron ser visitados los Belenes instalados por los grupos escolares de Santa Eulalia y San Nicolás, y el de don Jesús Vallés.**

**Los premios podrán ser recogidos en la Delegación Provincial de Juventudes a partir del día siete de enero.**

**CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS**  
«Rififi» (4).  
«La sirena y el delfín» (3). 110 minutos.  
«Orfeo negro» (3-R). Duración, 97 minutos.  
«El trío de la bencina» (3). Duración, 85 minutos.  
«El conquistador de Mongolia» (3). Duración, 98 minutos.

**REGISTRO CIVIL**  
Seis nacimientos, una defunción y nueve matrimonios  
Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Nacimientos: María-Jesús Velasco y Escolar, hija de Saturio y María de las Mercedes; María-José Montesinos y Sayaveras, hija de José y Josefa; Juan Manuel Minguéz y López-Maroto, hijo de Ricardo y María-Rosa; Eva-María Muñoz y Velasco, hija de Félix y Lucía; María-Jesús Navares y Arenal, hija de Julián y Petra; José-Manuel Nieto y Fernández, hijo de Sinforiano y Primitiva.  
Defunción: Constantina Sastre y Matesanz, de 77 años.  
Matrimonios: Fortunato Muñoz y Bermejo con Luisa Gozalo y Verdugo; Francisco Sevillano y de la Mata con Teresa Concepción y Pacheco; Antonio González y Fuentetaja con Elvira del Pozo y Blanco; Manuel Martínez y Alvarez con Lorenza Tardón y de la Insua; Alejandro Ruiz y Gómez con Juliana Temiño y Feijoo; Antonio Luengo y Velasco con Elisa Virseda y Sanz; José Santiago y Heredero con Soledad Burgos y Pérez; Rufino de Pedro y Domingo con Agustina González y González, y Valeriano Berzal y Miguel con Francisca Gómez y Velasco.

**CESTAS - TURRONES - LICORES CAMELOS CANTALEJO**  
San Francisco, 18

**Televisión para HOY**  
18,00. Presentación del programa infantil. 18,02. A la rueda. 19,30. Cierre. 21,00. Presentación del programa nocturno. 21,02. Te quiero Lucy. 21,30. Telediarío. 22,00. Album musical. 22,15. Topper. 22,45. Película de largo metraje. 23,50. Telediarío. 23,58. Versos a medianoche y recuerdo. 24,00. Cierre.  
Disfrute siempre de estos programas con un televisor

**Concesionario**  
Beria RUFINER  
Juan Bravo, 30

**AVICOLA DE JARAMA S.A.**  
VENTA DE GANADO PARA PUESTA Y CARNE TODO EL AÑO  
COMPRA DE NUEVOS Y AVES  
Almacén de huevos: VALDERRIBAS, 21  
Matadero de aves: ARGANZUELA, 31  
GRANJAS AUTOCAMPO S.A.  
GOYA, 102 - TEL. 56 57 05  
MADRID

**vea en: RUFINER: Agencia SIGMA. Juan Bravo, 30**

**La SIGMA Modelo "H"**  
Modernísima. EICOLOR Dispositivo portacarretes oculto.  
Es uno de los 7 modelos SIGMA entre los que hallará Vd. su máquina de coser y bordar.

**Pudiendo tener una SIGMA CONFORMARSE CON MENOS?**

**JUGUETES**  
20 por 100 de rebaja en  
EL BAZAR de la Concepción  
Plaza de Franco, 12

**Salón del Mueble SALCEDO**  
¡Qué dormitorios! ¡Qué salas de estar! ¡Qué precios!  
Plaza de San Martín 2 (frente a la fuente)

**Joyería La Salve**  
Saluda a sus clientes deseándoles un feliz y próspero Año 1960

**Subasta de Reservas**  
Se celebrará en la Casa Municipal la subasta de aproximadamente 20.042 metros cuadrados de terreno, con 23.148 primeras caras y 8.662 segundas y terceras, del monte número 213, por una tasación mínima de 753.982,32 pesetas y un precio índice de 942.477,90 pesetas. Fianza provisional, 22.000 pesetas. Fianza definitiva, el 6 por 100 del precio de adjudicación. Presentación de pliegos, en la Secretaría municipal, de 11 a 13 hasta el día 7, en cuyas horas y días pueden examinarse los pliegos de condiciones. Anuncio detallado en el «Boletín Oficial» de la provincia número 148 de fecha 11 de diciembre.  
Señalador, 15 de diciembre de 1959. El alcalde, Julián Díez de Miguel.

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Para esta noche:  
Plaza de Franco, 10.  
Muerte y Vida, 2.

**LOTERIA PRO-CERDOS**  
Sorteo del día 30. Premios con valores superiores a 200 pesetas. Premios de 250 pesetas, los términos de la 72.

**AYUNTAMIENTO DE SEBUICOR**  
SUBASTA DE RESERVAS  
Se celebrará en la Casa Municipal la subasta de aproximadamente 20.042 metros cuadrados de terreno, con 23.148 primeras caras y 8.662 segundas y terceras, del monte número 213, por una tasación mínima de 753.982,32 pesetas y un precio índice de 942.477,90 pesetas. Fianza provisional, 22.000 pesetas. Fianza definitiva, el 6 por 100 del precio de adjudicación. Presentación de pliegos, en la Secretaría municipal, de 11 a 13 hasta el día 7, en cuyas horas y días pueden examinarse los pliegos de condiciones. Anuncio detallado en el «Boletín Oficial» de la provincia número 148 de fecha 11 de diciembre.  
Señalador, 15 de diciembre de 1959. El alcalde, Julián Díez de Miguel.

**Subasta de Reservas**  
Se celebrará en la Casa Municipal la subasta de aproximadamente 20.042 metros cuadrados de terreno, con 23.148 primeras caras y 8.662 segundas y terceras, del monte número 213, por una tasación mínima de 753.982,32 pesetas y un precio índice de 942.477,90 pesetas. Fianza provisional, 22.000 pesetas. Fianza definitiva, el 6 por 100 del precio de adjudicación. Presentación de pliegos, en la Secretaría municipal, de 11 a 13 hasta el día 7, en cuyas horas y días pueden examinarse los pliegos de condiciones. Anuncio detallado en el «Boletín Oficial» de la provincia número 148 de fecha 11 de diciembre.  
Señalador, 15 de diciembre de 1959. El alcalde, Julián Díez de Miguel.

**FARMACIAS DE GUARDIA**  
Para esta noche:  
Plaza de Franco, 10.  
Muerte y Vida, 2.

**LOTERIA PRO-CERDOS**  
Sorteo del día 30. Premios con valores superiores a 200 pesetas. Premios de 250 pesetas, los términos de la 72.

**AYUNTAMIENTO DE SEBUICOR**  
SUBASTA DE RESERVAS  
Se celebrará en la Casa Municipal la subasta de aproximadamente 20.042 metros cuadrados de terreno, con 23.148 primeras caras y 8.662 segundas y terceras, del monte número 213, por una tasación mínima de 753.982,32 pesetas y un precio índice de 942.477,90 pesetas. Fianza provisional, 22.000 pesetas. Fianza definitiva, el 6 por 100 del precio de adjudicación. Presentación de pliegos, en la Secretaría municipal, de 11 a 13 hasta el día 7, en cuyas horas y días pueden examinarse los pliegos de condiciones. Anuncio detallado en el «Boletín Oficial» de la provincia número 148 de fecha 11 de diciembre.  
Señalador, 15 de diciembre de 1959. El alcalde, Julián Díez de Miguel.

**Subasta de Reservas**  
Se celebrará en la Casa Municipal la subasta de aproximadamente 20.042 metros cuadrados de terreno, con 23.148 primeras caras y 8.662 segundas y terceras, del monte número 213, por una tasación mínima de 753.982,32 pesetas y un precio índice de 942.477,90 pesetas. Fianza provisional, 22.000 pesetas. Fianza definitiva, el 6 por 100 del precio de adjudicación. Presentación de pliegos, en la Secretaría municipal, de 11 a 13 hasta el día 7, en cuyas horas y días pueden examinarse los pliegos de condiciones. Anuncio detallado en el «Boletín Oficial» de la provincia número 148 de fecha 11 de diciembre.  
Señalador, 15 de diciembre de 1959. El alcalde, Julián Díez de Miguel.

# Las cigüeñas han llegado ya a Ciudad Rodrigo

Ciudad Rodrigo, 30.—Batiendo un récord de anticipación con respecto a la fecha en que normalmente suelen hacerlo, han llegado a esta población las cigüeñas que anidan en la espadaña de la iglesia de San Agustín. Entre los labradores de la región reina gran contento, pues es tradición local que la llegada prematura de esta aves es presagio de prosperidad en la campiña.

# Perón no piensa abandonar la República Dominicana

Ciudad Trujillo, 30.—El ex presidente argentino Juan Perón ha dicho a los periodistas que no piensa abandonar la República Dominicana. Perón negó rotundamente los rumores de que iba a establecer su residencia en otro país y dijo que vivía «felizmente» aquí.—Efe.

# Normas de adquisición por extranjeros de valores mobiliarios de Sociedades españolas

Madrid, 31.—Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» una orden de la Presidencia del Gobierno sobre adquisición por extranjeros de valores mobiliarios de sociedades españolas, que en su parte dispositiva, dice entre otras cosas, lo siguiente: Los españoles con residencia habitual en el extranjero, los extranjeros, y las personas jurídicas extranjeras de naturaleza privada podrán adquirir libremente, mediante pesetas procedentes de la conversión de divisas extranjeras negociables en el mercado español o pesetas que tengan la consideración de convertibles, cualesquiera acciones de Sociedades

# Gratitud a Juan XXIII por la creación del Instituto de Derecho Canónico en Pamplona

Pamplona, 30.—La Diputación y el Consejo Foral Administrativo, en reunión plenaria conjunta, acordaron expresar al Padre Santo, Juan XXIII, la gratitud por la creación del Instituto de Derecho Canónico en el Estudio General de Navarra, centro universitario que dirige el Opus Dei. El acuerdo, por medio de un fervoroso mensaje, será comunicado al nuncio apostólico en España para que lo transmita a Su Santidad. También se adoptó el acuerdo de enviar en nombre del Consejo Foral Administrativo, que celebrará su primera reunión trimestral, una efusiva felicitación al cardenal Larraona, hijo ilustre de Navarra, por su elevación al cardenalato.

# SERVICIO DE TRENES POR LA LINEA DE SEGOVIA

## TRENES DESCENDENTES

ESTACIONES	Omnibus automotor 1.051	Tranvía 3.005	Tranvía 3.009	Hápito Taf 53	Tranvía 3.011	Omnibus 1.011	Tranvía 3.013	Expreso 215	Tranvía 3.017	Omnibus automotor 1.053	Tranvía 3.019	Carro expreso 83
Madrid, salida		8.25	10.40	13.15	13.50		14.55	19.30	19.40		21.50	22.30
Villalba, llegada		9.01	11.16	13.50	14.26		15.31	20.06	20.16		22.29	23.06
Cercedilla		9.37	11.48	14.58			16.05		20.54		23.07	
Gudillos		9.55	12.03	15.15			16.20		21.14		23.22	
San Rafael		9.59	12.07	15.19			16.24		21.18		23.26	
El Espinar		10.04	12.13	15.25			16.30	20.44	21.24		23.31	
Otero de Herreros		10.16	12.25	15.37			16.42		21.37		23.42	
Ortigosa del Monte		10.23	12.33	15.45			16.50		21.47		23.49	
La Losa		10.28	12.38	15.50			16.55		21.52		23.54	
SEGOVIA llegada		10.40	12.51	14.58	16.02		17.07	21.17	22.03		0.05	0.22
SEGOVIA salida		6.20	10.45	13.00	15.01	16.10	17.45		21.25		22.10	0.30
Hontanares, llegada		6.40	11.00	13.15		16.25	18.01				22.30	
Ahusín		6.51				18.11					22.39	
Yanguas		6.59				18.19					22.49	
Armuña		7.08				18.28					22.59	
Ortigosa de Peaña		7.23				18.37					23.10	
Nava de la Asunción		7.38				18.50					23.28	
Coca		7.51				19.00					23.39	
Ciruelos de Coca		7.59				19.07					23.47	
Fuente de Santa Cruz		8.05				19.13					23.53	
Fuente Olmedo		8.11				19.24					24.00	
Olmedo de Adaja		8.20				19.31					0.09	
Medina, llegada		8.50				20.00		23.08		0.40		2.05
Valladolid						16.57						2.55
Santander						21.30						8.45
Gijón						23.45						
Zamora								1.30				
Orense								6.25				
Vigo								9.30				

## TRENES ASCENDENTES

ESTACIONES	Tranvía 3.002	Carro expreso 84	Tranvía 3.004	Expreso 216	Omnibus 1.012	Tranvía 3.006	Omnibus automotor 1.052	Tranvía 3.008	Tranvía 3.010	Tranvía 3.012	Hápito Taf 54	Tranvía 3.014	Omnibus automotor 1.054
Vigo													
Orense													
Zamora													
Gijón													
Santander													
Valladolid, salida													
Medina, salida													
Olmedo de Adaja													
Fuente Olmedo													
Fuente de Santa Cruz													
Ciruelos de Coca													
Coca													
Nava de la Asunción													
Ortigosa de Peaña													
Armuña													
Yanguas													
Ahusín													
Hontanares													
SEGOVIA llegada													
SEGOVIA salida													
La Losa, llegada													
Ortigosa del Monte													
Otero de Herreros													
El Espinar													
San Rafael													
Gudillos													
Cercedilla													
Villalba													
Madrid													

TRENES DESCENDENTES.—El tren 1.051 enlaza en Medina del Campo con el tren 5.004, semidirecto de Valladolid a Avila, que para en todas las estaciones hasta la capital abulense, a la cual llega a las 11.20. Este mismo tren enlaza en Medina con el omnibus 1.005, que sale de la citada estación a las 9.30 y llega a Valladolid a las 10.30. También enlaza el citado 1.051 con el 1.807, que sale de Medina a las 9.20 y llega a Salamanca a las 11.10. El tren 1.011 enlaza en Medina con el semidirecto 1.003 que, procedente de Avila, llega a Valladolid a las 21.25. Este mismo tren 1.011, enlaza también en Medina con el tren omnibus 1.201, que tiene su llegada a Zamora a las 23.00, y con el 1.805 (martes, jueves, sábados y domingos), que sale de Medina a las 20.30 para llegar a Salamanca a las 22.25. TRENES ASCENDENTES.—El tren automotor 1.052 enlaza en Medina con el tren 1.806, que procedente de Salamanca llega a Medina a las 8.35. Este tren circula entre Salamanca y Medina los martes, jueves, sábados y domingos. También enlaza el citado automotor con el tren 1.202 que, procedente de Zamora, llega a Medina a las 8.55 de la mañana, y con el tren 5.004 que, procedente de Valladolid, llega a Medina a las 9.15, con destino a Avila. El tren automotor 1.054, que sale de Medina a las 20.34, enlaza con el tren 1.006, que llega a Medina procedente de Valladolid a las 20.25. Este mismo automotor 1.054, también enlaza en Medina con el tren 1.808 que, procedente de Salamanca, llega a Medina a las 20.10, y con el tren 1.003 que, procedente de Avila, tiene su llegada a Medina a las 20.20.

# Portugalese adhiere a la Asociación Europea de Libre Comercio

Lisboa, 30.—El secretario de Estado para el Comercio, Correia da Oliveira, ha firmado la adhesión lusitana a la Asociación Europea de Libre Comercio o grupo de «los otros siete». Los documentos llegaron hoy por medio de un enviado especial del Ministerio sueco de Asuntos Exteriores, quien los llevará mañana a Suiza para que sean firmados allí por la Conferencia helvética.—Efe.

# Rusia ha enviado un aparato electrónico a Bagdad para proteger la residencia de KASSEM

El Cairo, 30.—El periódico «Al Akhbar» informa en su último número que Rusia ha enviado a Bagdad un aparato electrónico destinado a proteger la casa del jefe del Gobierno del Irak, general Abdelkarim Kassem, contra posibles ataques.—Efe.

# ARMAS RUSAS PARA EL IRAK

Teherán, 30.—El barco mercante ruso «Nikolay» ha llegado al puerto de Basora con un gran cargamento de armas destinadas al Ejército iraní. Efe.

# Se celebra en Madrid el II Congreso Nacional de Religiosos de la Enseñanza

Madrid, 30.—Ha continuado sus tareas el II Congreso Nacional de la Federación Española de Religiosos de la Enseñanza. En la sesión de la mañana el catedrático de Pedagogía doctor don Víctor García Hoz desarrolló el tema «Respuesta educativa a la influencia del ambiente». En las sesiones de estudios de la enseñanza media y universitaria, fueron estudiadas por los reverendos padres Enrique Iniesta-Coullaut, escolio, y Alejandro Díaz Macho, así como por los padres Gabriel del Estal y Suárez del Villar. En la sesión de estudios de la enseñanza primaria, el padre Jesús María Vázquez, O. P., expuso la encuesta realizada sobre la prensa infantil, y don Marcelino Reyero trató el tema de las amistades. El padre Ernesto Balduchi estudió las influencias positivas del ambiente extraescolar en Italia.—Cifra.

# Arboles frutales, forestales y de adorno. Vides americanas, plantas de flores, semillas

Antes de hacer sus plantaciones o siembras, solicite precios sin compromiso, para la temporada 1959-1960 a VIVEROS GASPAR Paseo Sexto Celorrio, núm. 1. Apartado n.º 8. CALATAYUD (Zaragoza)

# Podrán ser transferidos los dividendos

Los titulares de las acciones adquiridas al amparo de la presente disposición gozarán de los siguientes derechos: a) Transferencia al exterior de los dividendos legalmente repartidos, hasta el 6 por 100 anual de las divisas utilizadas para la adquisición de los títulos. b) Transferencia al exterior del producto de las enajenaciones hasta el importe de las divisas utilizadas para la adquisición de los títulos.

# NORMAS PARA TRAMITAR PETICIONES DE CREDITOS DE CALIFICADA EXCEPCION

Entre otras disposiciones, el «Boletín Oficial del Estado» publica la siguiente: Hacienda.—Orden por la que se dictan normas para la tramitación de las peticiones de incorporación de créditos de calificada excepción, que autoriza el artículo sexto de la ley de Presupuestos de 23 de diciembre de 1959.

# El primado recibe a los presidentes de las Asociaciones Católicas de Maestros

Toledo, 30.—Los presidentes de las Asociaciones Católicas de Maestros, que celebraron su Asamblea en Madrid, han visitado al cardenal primado, doctor Pla y Deniel, que les recibió en el salón del trono del palacio arzobispal. Comietieron a su aprobación las con-

# La Medalla de Oro de Vigo a la Asociación de la Prensa

Vigo, 30.—La Medalla de Oro de la ciudad ha sido concedida a la Asociación de la Prensa viguesa, según acuerdo adoptado por el Ayuntamiento en sesión celebrada ayer. Presentó el dictamen la Comisión de Cultura y a la petición se adhirieron los más importantes centros y entidades culturales y profesionales de la ciudad. La Asociación de la Prensa, con motivo de su 50 aniversario, ha organizado un amplio programa de actos que comenzarán a desarrollarse en el mes de enero próximo.—Cifra.

# El primado recibe a los presidentes de las Asociaciones Católicas de Maestros

Toledo, 30.—Los presidentes de las Asociaciones Católicas de Maestros, que celebraron su Asamblea en Madrid, han visitado al cardenal primado, doctor Pla y Deniel, que les recibió en el salón del trono del palacio arzobispal. Comietieron a su aprobación las con-

# El primado recibe a los presidentes de las Asociaciones Católicas de Maestros

Toledo, 30.—Los presidentes de las Asociaciones Católicas de Maestros, que celebraron su Asamblea en Madrid, han visitado al cardenal primado, doctor Pla y Deniel, que les recibió en el salón del trono del palacio arzobispal. Comietieron a su aprobación las con-

# El primado recibe a los presidentes de las Asociaciones Católicas de Maestros

Toledo, 30.—Los presidentes de las Asociaciones Católicas de Maestros, que celebraron su Asamblea en Madrid, han visitado al cardenal primado, doctor Pla y Deniel, que les recibió en el salón del trono del palacio arzobispal. Comietieron a su aprobación las con-

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el sábado, día 2 de enero, a las diez, en la iglesia parroquial de San Martín.

Varios señores prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA Doña Clementina Fernández Sancho Viuda de Arroyo Que falleció en Segovia el 2 de enero de 1959 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. El funeral que se oficie el día 2, a las diez y media, en la parroquia de San Millán, y las misas que se recen a las ocho, en el convento de Santa Isabel, los días 1, 2, 3, 5, 6; los días 3 de cada mes, a las once, en San Martín; así como el novenario de rosarios que dará principio el día 2, a las siete, en San Millán y los cultos por la tarde, los días 3 de cada mes, a las seis, en las MM. Reparadoras y los mismos días a las siete, en las MM. Dominicas, serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada. Sus desconsolados hijos don Leopoldo, don Vicente, doña María de la Cruz, doña María del Carmen, doña Clementina y don Armando Arroyo Fernández; hijos políticos doña María de los Santos Mínguez Garrido, doña Rosa Palomo Gil, don José Duque Miguéñez, don Rafael Palomo Gil y don Andrés Martínez Díez; hermanos políticos, sobrinos, nietos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

FELIPE MARTIN MANRIQUE le desea un feliz Año Nuevo Galerías Sta. Columba Azoguejo, 7. Auto-Industrias Martin Avda. Fdez. Ladredo, 14

LA SEÑORA D.ª MARIA REDONDO RUIZ DE MORALES Viuda de Gil de Antonio Falleció en Barcelona el día 29 de diciembre de 1959 a los 73 años de edad Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. Sus afligidas hermanas doña Mercedes (viuda de García-Gutiérrez) y doña Patrocino (viuda de Albertos); sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia, Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se oficiará el sábado, día 2 de enero, a las diez, en la iglesia parroquial de San Martín. Varios señores prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# MENSAJE DEL JEFE DEL ESTADO CON MOTIVO DEL NUEVO AÑO

(Viene de la página 1)

les siempre y en todas partes son los mismos.

## SENTIDO DE NUESTRO MOVIMIENTO

Ved cómo el sentido de autenticidad, de adivinación y de actualidad de nuestro Movimiento, no sólo representa la solución satisfactoria de la problemática española, sino que puede constituir una anticipación de utilidad incalculable en función de metas más trascendentes. No somos nosotros los que nos movemos por un afán de singularidad fuera de órbita, ni mucho menos los que marchamos contra la corriente natural del proceso político moderno.

Si algo puede reprocharnos, es que hemos cargado, como en varias ocasiones, con el riesgo y la ventura de los adelantados servicios de principios, normas de vida e ideales cons-

tructivos de un orden nuevo. No se trata, como se ha pretendido difundir desde fuera, de posiciones personales sin base en las infraestructuras culturales, políticas y sociológicas de esta etapa del mundo, sino de todo lo contrario.

Hemos buscado precisamente los basamentos sobre los que se levantan los pilares del orden y de la civilización específicamente europea-cristiana, hoy ahogados por los artificios y antinaturales convencionalismos políticos del sistema liberal, a todas luces ineficaces y absolutamente rebasados.

De ahí la actitud revisionista que cada día se acentúa más aún en el seno de aquellos países y de aquellas mismas fuerzas y organizaciones políticas y sociales que aún se confiesan retóricamente mantenedoras de los procedimientos y principios liberales.

plebiscito, la adhesión, el asentimiento y el consenso del pueblo español. Aquella fundacional decisión del pueblo español sellada con la aclamación y la sangre, aquel asentimiento y consenso unánime que solamente los insolidarios, los débiles mentales, los tarados de resentimientos turbios, ambiciones no limpias y luchas estériles, pueden pretender desvalorizar, se reitera tanto al ejercitar los derechos ciudadanos como en el referéndum, y siempre que las circunstancias así lo demandan en una adhesión unánime, compacta y plebiscitaria.

Y esto en cualquier punto de la geografía española, porque en todos los meridianos de la vida nacional el régimen está presente con sus obras, con sus realizaciones, con sus inquietudes fecundas, cumpliendo la palabra empeñada ante las generaciones pasadas y presentes.

Pero en este orden existe un hecho de un valor aún muy superior a todo esto. El asentimiento de un país tiene cada día su medida y su grado de temperatura. Este nivel y esta temperatura real se miden con exactitud, no en razón de los ataques y minúsculas críticas de los augures nacionales y extranjeros sin responsabilidades en la marcha del país, sino en la estimación que del orden, de la paz y del principio de autoridad recuperados por el régimen tiene la totalidad moral del país.

## GRANDIOSO EJEMPLO DE UNIDAD

Aún no se ha extinguido el eco del grandioso ejemplo de unidad y de entusiasta adhesión que acaba de darnos la capital de la nación con motivo de la visita del Presidente Eisenhower, en el que un millón y medio de españoles expusieron al mundo la solidaridad española en forma elocuente e inequívoca, acusando una fina sensibilidad política francamente admirada por nuestros visitantes. Una nación que así se comporta tiene que ser forzosamente grande! He aquí cómo bajo el signo de nuestro Movimiento, España se encuentra a sí misma.

El pueblo español conoce, aprecia y sabe lo que esto significa y representa. La realidad es tan elocuente, que únicamente cuenta con posibilidades en nuestra Patria lo que estimule y sirva a esta gran obra de resurgimiento y transformación. Lo que a estas conquistas y a esta gran empresa nacional se oponga, no tiene la más mínima viabilidad. Tan clara y tan densa es la conciencia nacional a este respecto, que aun las maniobras más sutiles, las más técnicas y concienzudamente preparadas, las mejor orquestadas por los medios de propaganda en los que el comunismo internacional y la masonería y sus afines no escatiman recursos, se convierten en derrotas para sus promotores y se derrumban ante la sensibilidad de nuestro pueblo para percibir lo que puede poner en peligro, aunque sea remoto, el fruto de sus esfuerzos, su seguridad interior, su paz social, su bienestar presente y su marcha tranquila, ordenada y ascendente hacia un futuro despejado, hacia un porvenir que está en nosotros mismos, en nuestra firme voluntad de ser y permanecer.

## PLANES EN PROCESO DE APLICACION

Por lo que afecta a los problemas internos, herencia de un proceso que se extiende en un tiempo que dura doscientos años, fueron sometidos a estudio desde el comienzo de nuestra guerra de Liberación y desde entonces fueron previstos en sus líneas esenciales el tratamiento y planes oportunos para su solución, partiendo del principio para nosotros incuestionable de que el renacimiento espiritual, economía y mejora social son miembros de un mismo trinomio. Todos aquellos planes están en proceso de aplicación y la mayor parte de sus etapas se han venido cumpliendo, pese a las coyunturas nacionales e internacionales tantas veces adversas, con una regularidad difícilmente igualable.

## El Régimen español nada tiene que ver con la dictadura

Por razón de su mismo origen, de sus causas eficientes y fines, el régimen español desde su nacimiento nada tiene que ver con la dictadura, ni con cualquier otro tipo de situación o pronunciamiento político de «emergencia». Desde el primer instante no es la «provisionalidad» lo que impulsa, orienta y califica su doctrina, su acción y su concepto. No son unos problemas concretos y transitorios los que se propone resolver, si no el gran problema español en su totalidad y en todas sus dimensiones. No es un determinado y anterior orden político subvertido el que se propone rehabilitar, sino que desde su iniciación es el «orden político»; no es un Estado de hecho que tiene condicionada su licitud y su legitimidad limitada por el tiempo necesario para recuperar la «normalidad» alterada, sino que es el régimen históricamente normal y legítimo.

## SITUACION ECONOMICA Y SOCIAL

Si volvemos la vista a nuestra situación económica y social de nuestros primeros estudios se desprenden datos de una elocuencia sobrecogedora: en 1898 España registra la amputación de 500.000 kilómetros cuadrados de territorio al separarse sus últimas provincias ultramarinas, y con ello la

pérdida de un volumen de población, de un capital humano considerable, y de producciones complementarias de las metropolitanas, frutos de la inteligencia y el trabajo de los españoles, y que desde entonces no habían tenido compensación.

Mientras Europa proceguía la tarea de transmutar y transformar su ritmo vital y económico con la revolución industrial, España permaneció dormida, acentuando su desnivel con el resto del continente, tanto en los volúmenes de nuestra producción industrial y agrícola como en cuanto a la variedad, calidad, manufactura y presentación de nuestros productos.

Al correr de todos estos años el aumento de la población y las exigencias de la vida moderna provocan un consumo mayor de los bienes que poseemos y de los nuevos que necesitamos, lo que a su vez fuerza el porcentaje de nuestras importaciones. Este trágico aumento de las importaciones sin

la contrapartida proporcionada en las exportaciones, engendra el déficit crónico de nuestra balanza de pagos, que en muchos años remontó la cifra de 500 millones de pesetas oro. Pero paralelamente a este fenómeno de estancamiento de nuestro proceso económico, discurre otro de desequilibrio y de desórdenes sociales, que culmina en los años tristes de la República, provocando una retracción en las inversiones de capital, que busca zonas de seguridad más allá de las fronteras. La repercusión lógica de este clima y de estos varios factores es la paralización de la industria, la retracción en la agricultura, un millón de obreros en paro y un nivel de vida bajísimo, que afecta a cerca del 70 por 100 de nuestra población. Con ello se fragua la coyuntura y el clima ideales para el asalto a nuestra soberanía, preparando y realizado por el comunismo internacional y ensayado en la revolución de octubre de 1934.

## El expolio de 3.500 millones de nuestras reservas oro

A las secuelas inevitables y conaturales de la Guerra de Liberación, prolongadas sistemáticamente por el comunismo, sobre todo a partir de 1938, a conciencia de que la tenía fatalmente perdida, y que en los últimos meses, obediendo órdenes concretos de los mandos moscovitas, practicaba en sus derrotas la táctica de tierra quemada, hubo que sumar el expolio de 3.500 millones de nuestras reservas oro y de los tesoros y depósitos de los particulares llevados a cabo por los jerifaltes de la coalición republicano-marxista. Sin reservas oro, sin remanentes de materias primas, con una agricultura aniquilada, sin aperos ni ganado y un país en ruina, bloqueado inmediatamente por una conflagración internacional cuando intentábamos poner en marcha nuestros planes de reconstrucción nacional, dificultada por la contienda toda ayuda exterior, el régimen se enfrentaba con una prueba decisiva. La voluntad de vencer y la virtualidad intrínseca de nuestra doctrina y orden político, eran las únicas bazas que teníamos en la mano.

Los más destacados de nuestros enemigos estaban convencidos, y así lo proclamaron públicamente, que nos abandonaban una Patria en ruinas, inviables, de imposible reconstrucción. Hemos de confesar que no estaban muy lejos de la realidad. Hoy, sin embargo, cuando la nación se ha levantado y el resurgimiento de la Patria es incuestionable, pretenden con sus campañas desde el exterior asignar al régimen los males permanentes que atrataba nuestra economía. Y aún hay entre nosotros gentes que pasan por estudiosos, pero que no quieren enterarse, que pretenden achacar, silenciando la base de que partimos, a un pretendido proceso dirigido de autarquía, los síntomas y males que nuestra economía presenta.

## La cuestión primordial

Con este inmenso lastre emprendimos nuestra navegación, y la emprendimos dando decididamente la cara a la cuestión primordial, afrontándola en todas sus dimensiones con el propósito insoslayable de alcanzar las bases firmes de una solución definitiva y completa. Habíamos de reforzar nuestras exportaciones en la medida de lo posible y reducir las importaciones, produciendo en nuestro suelo aquellas producciones indispensables a niveles por lo menos absolutamente suficientes en cantidad, y calidad para una bien cimentada política social; pues no puede olvidarse que no cabe economía austera sin equidad social, como no es posible la estabilidad social sin una economía rectamente organizada y vigorosa.

Que la obra emprendida forzosamente tenía que producir alteraciones con los mercados interiores por los efectos de una superior demanda, era evidente, pero tenía su completa educación en la intensificación paralela de las producciones agrícolas de consumo. Estas alteraciones sólo constituyen las crisis naturales de crecimiento que no se pueden prever con exactitud, pero que en todas las naciones tienen su corrector en las oportunas importaciones.

## Nuestros programas de industrialización

Por otra parte, nuestros programas de industrialización no se hicieron en ninguno de los aspectos a costa ni con disminución del avance agrícola. Antes al contrario, una grandísima parte de lo que en el orden industrial se produjo lo fue en servicio y provecho de la agricultura. ¿Qué otra cosa representan los pantanos realizados, reguladores de nuestros ríos, la mayoría de los cuales orientados al regadío de nuestros valles? ¿A quién están dirigidas las grandes fábricas de abonos nitrogenados si no es a satisfacer las crecientes demandas de nuestra agricultura? ¿Cómo hubiera podido realizarse la mecanización de nuestros campos si las industrias del motor no hubiesen acometido la obra fecunda de la construcción de tractores y aperos agrícolas? ¿Cómo podrían transformarse nuestras tierras de se-

ca que ha tenido nuestra economía y que es hoy importante base en nuestra balanza de pagos con el exterior. Mas si queremos formarnos un juicio exacto de nuestra obra y de nuestro progreso, necesitaríamos emplear un módulo de medida o un punto de referencia, que para nosotros no puede ser otro que la vida propia de la nación española en cualquiera de sus etapas y bajo los distintos regímenes y situaciones que nos precedieron. No rechazaríamos tampoco la comparación con lo alcanzado por cualesquiera otras naciones en el mismo tiempo, aun sin tener en cuenta las diferencias entre las situaciones respectivas de que partimos y los medios con que contó cada pueblo para realizarlo. Yo estimo que en este orden los españoles podemos considerarnos satisfechos de lo conseguido y de podemos hablar con más razón del «milagro español» que se habla de «milagro» de otras naciones.

No quiero abrumaros con datos y estadísticas de lo conseguido en estos veinte años transcurridos desde el término de nuestra Cruzada, por ser más propios para ser leídos en nuestros diarios y publicaciones que para que los detalleemos en este rato, ya bastante prolongado, que roba a la paz de vuestros hogares para atraerlos a los asuntos públicos.

## LA NIVELACION DE LA BALANZA DE PAGOS

Ya en 1939 decía en Burgos: «El primero y más urgente problema que se presenta a nuestra economía es la nivelación de la balanza de pagos. Pocos meses más tarde exponía: «Que su necesidad más inmediata es el restablecimiento de nuestro equilibrio, que mejorando nuestra producción y balanza de pagos nos permitiera una libertad de comercio más amplia imposible sin aquel equilibrio, pues dado el aumento progresivo de nuestra población y del nivel de vida de la nación, las necesidades, imprescindibles absorben hoy todos los márgenes de nuestro intercambio».

En ocasiones sucesivas reiteraba: «Uno de los problemas que se nos presentaban con carácter más grave y acuciante, era el de la situación permanente y contraria de nuestra balanza de pagos con el exterior. No nos bastaba la recuperación de una situación anterior; era necesario mucho más: atacar en su entraña este gravísimo problema que paraliza y condiciona nuestra vida económica futura». ¿Cuál ha sido nuestra posición doctrinal de siempre ante las cuestiones de «economía abierta o cerrada», de autarquía o intercambio? Está contenido y reiteradamente expuestos en estos postulados: «Ningún pueblo de la tierra puede vivir normalmente de su sola economía» (1942).

«La vida económica de un pueblo no puede ser hermética y encerrarse en sus fronteras, sino que está enlazada con la vida económica de los otros pueblos» (1947).

«Los planes de industrialización en España no persiguen el producir lo que nosotros podamos obtener por intercambio, sino aquellos otros que no tienen en nuestra balanza posible compensación» (1950).

«Nuestra meta es la libertad económica» (1951).

«En la vida moderna no bastan los mercados interiores, sino que hay que competir en los exteriores, y esto sólo se logra con la calidad y la formalidad comercial, bajo el estímulo y la vigilancia de un Estado atento al servicio de vuestros intereses y los de la nación» (1954).

De todo ello se desprende con claridad meridiana cuál era nuestra postura-teniendo en cuenta la base real de la que arrancábamos y que hemos concretado en términos como éstos o similares:

## VIVIMOS TIEMPOS DE EXCEPCION

«Hay quienes no quieren darse cuenta de que vivimos tiempos de excepción. No se quieren apercebir de las condiciones en que la nación se encuentra y de las obligaciones que esta situación impone, porque no sólo hay que atender a las necesidades corrientes derivadas de abandonos seculares, sino a transformar al tiempo su economía en próspera.»

«El que en esta situación el Estado se vea obligado a intervenir en muchas cosas, no caracteriza el que nuestra política puede ser intervencionista; antes al contrario, perseguimos con ahínco el llegar en el menor tiempo posible a una situación de nuestra economía que nos permita una libertad comercial y que puedan volver a ser las aduanas las que regulen automáticamente nuestro comercio» (1956).

Así ha ocurrido también con el plan de estabilización, cuyas últimas fases son las que se han abordado en este año, pero que tienen su origen en aquellas líneas maestras de nuestra política económica establecidas desde el momento que cayó sobre mis hombros la responsabilidad de la dirección» (Continúa en la página 5).

## Ineficacia de la democracia inorgánica formalista

Cada día se acusa con mayor claridad en el mundo la ineficacia y el contrasentido de la democracia inorgánica formalista, que engendra en sus mismas entrañas una permanente «guerra fría» dentro del propio país; que divide y enfrenta a los ciudadanos de una misma comunidad; que inevitablemente alimenta los gérmenes que más tarde o más temprano desencadenan la lucha de clases; que escinde la unidad nacional al disgregar en facciones beligerantes unas partes de la nación contra las otras; que mecánica y fatalmente provocan con ritmo periódico la colisión entre las organizaciones que se dicen cauces y mecanismos de representación pública; que en lugar de constituir un sistema de frenos morales y de auxiliares colaboradores del Gobierno, alimentan la posibilidad de socavar impunemente el principio de autoridad y el orden social.

El progreso del derecho político no está en violentar la natural constitución orgánica de la sociedad, sino en habilitar condiciones jurídicas y procedimientos adecuados al desarrollo y proyección activa de los órganos naturales de convivencia en cuantas áreas de la vida española sea conveniente. La participación del pueblo en la gestión «res publica» es, además de un derecho, una obligación al mismo tiempo que una exigencia natural de la sociedad, y bien sabido es que todo derecho natural y toda exigencia de la naturaleza dispone de sus medios naturales para el ejercicio de ese derecho y la satisfacción de esa exigencia.

Concorde con tan claros principios, el régimen español no sólo ha desarrollado un amplísimo sistema legal y práctico de protección directa e indirecta a la familia, sino que en el cuadro de sus leyes fundamentales, de

su derecho constitucional, reconoce, como se decía ya en el Fuero del Trabajo, que la familia es célula primaria natural y fundamento de la sociedad.

## FAMILIA, MUNICIPIO Y SINDICATO

En el Fuero de los Españoles, en su artículo 22, vuelve a declararse que el Estado reconoce a la familia como institución natural y fundamento de la sociedad, con derechos y deberes anteriores a toda ley humana y positiva. Y en la ley fundamental del 17 de mayo de 1958, por la que fueron promulgados los principios del Movimiento Nacional, se dice taxativamente: «La participación del pueblo en las tareas legislativas y en las demás funciones de interés general, se llevará a cabo a través de la familia, el Municipio y el Sindicato y demás entidades con representación orgánica que a este fin reconozcan las leyes».

De acuerdo con esta sabia norma de buen gobierno, cubiertas las etapas más urgentes para co regir y evitar los peligros que anteriormente amenazaban a esta institución básica de la familia, cuando se estimó que se habían alcanzado ya las condiciones necesarias, el clima conveniente y el grado de conciencia nacional adecuado para abordar con garantías de éxito el perfeccionamiento de la legislación vigente, se puso en marcha el organismo competente que estudia y prepara, no sólo las medidas protectoras de la familia convenientes a su óptimo desarrollo, sino también cuanto se refiere a la incorporación de representantes directos de las asociaciones de cabeza de familia de los distintos órganos de la Administración a nuestro supremo órgano legislativo.

## Inmanente vitalidad de nuestra doctrina

Hay quien no ha valorado aún con la exactitud y profundidad que merece la inmanente vitalidad de nuestra doctrina y la congruencia de su ininterrumpido, progresivo y bien ajustado desarrollo. La más sólida garantía de la continuidad de un sistema radica en el grado de vitalidad y de desarrollo congruente de sus directrices y líneas maestras. Sin estos factores, todo lo demás quedaría reducido a mera ortopedia constitucional, que el primer movimiento pasional convertiría en escombros.

Porque importan, sí, las instituciones, pero vivificadas y amparadas por una política. Y una política es esencialmente una doctrina, un sistema moral, un método, una acción organizada y sin desmayos, unos equipos directivos con vocación de servicio, imaginación creadora y sentido realista de la eficacia y el asentimiento de un pueblo que ama y ha permanecido fiel a sus tradiciones, solidario a vida y muerte con su destino y con su fuerte y alentador sentido de la unidad nacional.

Estos son los factores y valores que el Movimiento Nacional y el régimen vienen robusteciendo y tienen el deber de promover, mantener y salvaguardar. Con ellos en plena vigencia, el futuro es la prolongación sin soluciones de continuidad del presente. Sin ellos podrían incluso permanecer las leyes, las estructuras institucionales, pero por las arterias del cuerpo nacional no correrá la vida y la savia de la permanencia en el ser y en el obrar que es lo que salva en definitiva a un pueblo y en lo que radica la auténtica continuidad.

## GRAVE EQUIVOCACION

Confunde la continuidad de un régimen con el correcto funcionamiento de un procedimiento jurídico de sucesión basado en una mecánica electiva o en la herencia, es una grave equivocación. Sólo habrá verdadera continuidad si hay permanencia en el ser y en el obrar en los objetivos, propósitos y fines fundamentales, cuando éstos objetivos, propósitos y fines son servidos «ininterrumpidamente» con eficacia. Las instituciones y las personas que sucesivamente las encarnan, han de estar al servicio de lo que esencialmente definen y especifican y de lo que vitalmente caracteriza al sistema

# Mensaje del Jefe del Estado con motivo del nuevo año

# Cinco metros de espuma

(Viene de la página 4)

ción de nuestra Patria y son complemento de las que han venido desarrollándose al correr de estos 20 años.

La palanca mayor utilizada para esta gran obra nacional, fue el trabajo de los españoles practicando la política de «pleno empleo», fundamentada en la suprema razón de que ganar el pan cada día con nuestro trabajo obliga moralmente siempre a todos los que vivimos en comunidad, aun a aquel que no necesita de un modo imprescindible de su trabajo para subsistir; pero, además da jerarquía y honor. Garantizar al hombre con las necesarias oportunidades del ejercicio de ese derecho es una urgencia insoslayable para todo gobernante. El que pudiendo garantizarlo

no lo hiciera, desconoce, omite y vuelve la espalda a una de sus obligaciones más primordiales y graves. El paro forzoso por ausencia de las medidas lícitas y congruentes, aunque sean circunstanciales o de emergencia, que podrían absorberlo, es una prueba irrefutable de que el orden económico, social y político en que se produce falla por su base. Desde ningún punto de vista está permitido moralmente que mientras exista posibilidad del Gobierno de un país no lo intente. Están en juego algo más que los valores económicos y políticos. Están en juego los derechos inalienables de la persona humana y de la familia; está en juego como resultante la paz y tranquilidad públicas, cuya conservación es, entre otras, la razón de existencia de la autoridad.

Muestra del signo que ha de presidir esa nueva etapa, la tenemos ya, por un lado, en el programa de ordenación de las inversiones y en el plan de estabilización económica; pero hemos de ir mucho más lejos, hemos de ir a una vasta programación que alcance a todos los sectores de la vida nacional como los de obras públicas, hasta planes de carácter regional o provincial, como los de Badajoz o Jaén.

Los esfuerzos realizados han sido grandes y el fruto inestimable, mas no desconocemos que el camino por recorrer es aún muy largo. Hemos de lograr la integración de los planes existentes y los estudiados dentro de otro general más amplio, que permita la utilización óptima de los recursos materiales humanos del país, el rendimiento máximo del gran instrumento que para el cumplimiento de los fines del Estado, es el complejo orgánico de la administración y que haga más productivas las grandes realizaciones en marcha.

no se opone este nuestro entendimiento de la cuestión europea a la amistad profunda, seria y leal con los países americanos. Existe un denominador común a todos los pueblos occidentales de uno y otro continente, la fe cristiana y los valores de una civilización común en la que lo autónomo y las modalidades no son sino factores que enriquecen la identidad y la unidad en lo sustancial.

## FIDELIDAD Y ESCRUPULO EN NUESTRAS ALIANZAS

Sabemos que nos encontramos aún muy distantes de tan deseables objetivos, pero no será España la que sobre la base de sinceridad y autenticidad renuncie al camino que aún queda por recorrer. Buena prueba de la fidelidad y el escrupulo con que cumplimos nuestras alianzas, la consistencia del pacto ibérico, existente entre las dos naciones hermanas de la península, la solidaridad real y espiritual con que respondemos siempre a las relaciones fraternales con los países americanos de nuestra estirpe, de nuestra sangre y de nuestra lengua, la amorosa comprensión con que procuramos siempre acercarnos a los problemas del mundo árabe.

Esta actitud no es un fruto de un cálculo político, de un juego diplomático, que estimamos siempre necesario y provechoso a nuestros intereses, sin que hayamos de negar esta utilidad y provecho para nosotros y para la causa de la paz, sino una manifestación del sentir y de la voluntad unánime del pueblo español, que percibe con claridad mediana hasta qué punto no cabe hoy otra postura, máxime ante un enemigo como el comunismo internacional, cuyos propósitos nos son bien conocidos, inalterables en sus fines de dominación universal, absolutamente inmoral en sus procedimientos y dotado de una capacidad ofensiva que sería insensato no apreciar en todo su volumen arrullados por sus palabras de paz, coexistencia pacífica y demás «cantinelas» con que periódicamente busca adormecer la capacidad de resistencia de los países de más acá del telón de acero, porque aunque no parece dudoso que se acusan fenómenos hasta ahora desconocidos en el área comunista, representaría un grave error no percibir al mismo tiempo el sentido de conquista, de agresión y de fanatismo ideológico que sus dirigentes continúan manteniendo. Mientras nueve naciones europeas, antes independientes, permanezcan esclavizadas tras el telón de acero y persista el gran tinglado para la subversión que Rusia mantiene extendido por todos los meridianos, tanto en el Occidente como en las zonas neurálgicas de Asia, Africa, Oriente Medio, centro y sur de América, no podremos escuchar los hasta hoy «cantos de sirena» de sus gobernantes.

Por nuestra parte, no hemos de bajar la guardia ni cejar en la vigilancia, pues entre otras cosas sigue patente que la Península continúa estando bajo el punto de mira del comunismo internacional y sus compañeros de viaje, si bien sea en este último rincón de Europa donde sus ataques se convierten desde hace un cuarto de siglo en derrotas contundentes o en estériles campañas.

Y para terminar, antes de cruzar el umbral del nuevo año, yo invito a cuantos me escuchan a que con el pensamiento en alto sean nuestros recuerdos y acciones para cuantos cayeron en este afán de forjar la España una, grande y libre de nuestros ideales.

Españoles: ¡Arriba España!

**La hermana de Al Capone reclama un millón de dólares a una emisora de Televisión**

Chicago, 30.—La hermana de Al Capone ha presentado una demanda por daños y perjuicios, ante el Tribunal Supremo de Chicago, contra la "Columbia Broadcasting Company" y los productores y patrocinadores de un programa de televisión sobre la vida de su hermano.

La hermana de Al Capone exige un millón de dólares, alegando que su nombre ha sido usado sin el consentimiento de la familia, para fines lucrativos.—Efe.

## El paro sólo puede aceptarse como un infortunio

Cualquier doctrina económica que sea contraria a estos principios es intrínsecamente inmoral; si ese paro es absolutamente inevitable podría aceptarse como un infortunio, como un mal irreparable, pero elevarlo a categoría de medio técnicamente conveniente y lícito, como algunos pretenden, es una monstruosidad doctrinal y práctica. Jamás daremos cabida a estos procedimientos en nuestros modos de gobierno.

Los frutos de este planteamiento están a la vista. Ellos precisamente son los que han hecho posible a unos niveles aceptables las medidas hoy en plena aplicación y desarrollo y nuestra incorporación con plenitud de derechos y obligaciones a la O. E. C. E., al Banco de Reconstrucción Internacional y al Fondo Monetario Internacional.

Agradeciendo muy sinceramente la acogida que nos han prestado todos los países miembros de estos organismos, España, como siempre, cumplirá con su tradicional caballerosidad los compromisos y obligaciones adquiridos, lo que naturalmente lleva consigo los consiguientes reajustes para la conveniente acomodación al nuevo plano de situación y a esta mayor apertura de horizontes en nuestros dispositivos de relaciones comerciales. Los efectos beneficiosos de la integración y las repercusiones de las medidas adoptadas por la regulación de esta última fase de nuestra estabilización económica ya comienzan a sentirse.

Esa transición, ni forzada ni imprevisible, pues mis Gobiernos se han mantenido atentos al cambio determinado en el sistema funcional de la economía continental desde la aparición de la Organización Europea de Cooperación Económica, afecta a todos los meridianos de la vida económica del país, al de la producción, al de los rendimientos laborales y su calidad, al de los costos de los productos, al de los márgenes comerciales, al de las inversiones y ordenación, destino y uso de los créditos, al presupuestario, al fiscal, al bancario y al monetario.

## No hay cambio de los ejes centrales de marcha

Pero no se trata de un cambio de los ejes centrales de marcha, que permanecen invariables, aunque sean precisas ciertas modificaciones en la distribución de efectivos, en las líneas de cobertura, que necesitan ser más resistentes aún, dada la fiidez que adquiere el curso de nuestro comercio exterior y la dilatación del cambio hacia el que pueden ser solicitadas nuestras exportaciones y del que pueden llegarnos las importaciones.

Se ha distinguido ciertamente el plano de actuación, pero para vender fuera de nuestras fronteras hay que competir sin el respaldo de primas tutelares, y hay que comprar e importar, sin el auxilio del cambio protegido. Si para colocabnos en igualdad de condiciones con los demás pueden ser utilizados en algún momento los créditos que nos han correspondido y el complementario refuerzo de las inversiones de capital extranjero en empresas nacionales, el secreto último del triunfo está, como hasta ahora, en nuestra voluntad de vencer avanzando con simultaneidad en el frente de nuestro desarrollo, expansión y rendimiento industrial y agrícola, y en el perfeccionamiento intensivo de nuestros productos, perfeccionamiento que ha de conseguirse moderando los beneficios y afinando hasta el límite último los costes mediante la racionalización del trabajo, la instrumentación técnica precisa y una esmerada moralidad profesional en todos los elementos de la empresa.

## LO QUE EN DEFINITIVA HA PASADO

Tened por seguro que es la solvencia del régimen español su solidez, su eficacia, la paz y el orden conseguidos, la estabilización de nuestra situación interior, el nivel económico y

quiritados, lo que naturalmente lleva consigo los consiguientes reajustes para la conveniente acomodación al nuevo plano de situación y a esta mayor apertura de horizontes en nuestros dispositivos de relaciones comerciales. Los efectos beneficiosos de la integración y las repercusiones de las medidas adoptadas por la regulación de esta última fase de nuestra estabilización económica ya comienzan a sentirse.

Esa transición, ni forzada ni imprevisible, pues mis Gobiernos se han mantenido atentos al cambio determinado en el sistema funcional de la economía continental desde la aparición de la Organización Europea de Cooperación Económica, afecta a todos los meridianos de la vida económica del país, al de la producción, al de los rendimientos laborales y su calidad, al de los costos de los productos, al de los márgenes comerciales, al de las inversiones y ordenación, destino y uso de los créditos, al presupuestario, al fiscal, al bancario y al monetario.

## Lo arduo de nuestra empresa

Mecidad a la vista de todo esto lo arduo de nuestra empresa, en la que las cuestiones económicas, aunque importantes y capitales, no fueron ni son sino una faceta. Pero con vuestra fidelidad a los ideales del Movimiento, no habrá dificultades insuperables, porque con la ayuda de Dios espero tener energía y bríos suficientes para dar cima a la empresa fundacional y creadora a la que tenemos entregada nuestra vida y en la que hemos decidido consumirla hasta el último instante.

Si las metas alcanzadas las hemos de conservar y defender como patrimonio inalienable del pueblo español, la marcha ha de continuar con decisión, sin acortar el paso, porque aunque ningún problema nacional está de momento en los principios del Movimiento, que son una declaración doctrinal normativa, que define y concentra en su contenido los supuestos que han de informar la vida entera del país como comunidad política y por todos han de ser aceptados en su integridad y totalidad; tenemos, al mismo tiempo, un sistema de fines que estamos obligados a conseguir una programación completa de los objetivos, no teóricos, sino concretos, que tenemos el compromiso de honor de alcanzar, un proyecto de vida nacional cuya realización urge a las generaciones presentes y urgirá a las que nos sucedan en lo que a nosotros no nos sea dado alcanzar.

## NUESTRA ETAPA DE PLENITUD

Transcurridos los primeros veinte años de paz, se abre una nueva etapa de plenitud para el país, que verá cumplir nuevos e importantes planes y programas de Gobierno. Estas premisas de paz y bienestar trabajosamente establecidas, son las que marcan ahora el signo de la etapa inmediata. Superados ya viejos agobios, estamos en condiciones de planear serenamente las grandes batallas de la prosperidad del país, de acometer la realización de un ambicioso programa que encauce armónicamente este proceso de crecimiento nacional.

## PLAN GENERAL DE ACTUACION DEL ESTADO

La formación de un plan general de actuación del Estado, de acuerdo con las modernas técnicas de programación, es hoy un instrumento imprescindible. El punto de partida, y en este aspecto los estudios están ya muy avanzados, era el poseer un inventario exacto de las necesidades del país. Sobre la base de ese inventario hemos de llegar a la determinación de los puntos neurálgicos del desarrollo nacional, al señalamiento de un orden de prioridad que permita escalar las etapas dentro de una línea jerárquica de fines y medios.

Pero no es sólo en el orden material en el que aún nos restan objetivos importantes que conseguir definitivamente. Es también en el campo de la enseñanza, de la cultura y de la técnica donde las perspectivas abiertas a los españoles por el Movimiento Nacional reclaman el esfuerzo generoso de la sociedad junto al que viene realizando con todos los medios a su alcance el Estado.

De la base a la cúspide, de la enseñanza primaria a la Universidad y Escuelas Superiores, nuestro dispositivo docente puede y debe ser perfeccionado, ampliado y actualizado de acuerdo con las nuevas necesidades de la comunidad española en trance de actividades creadoras y con la urgencia impuesta por el signo de nuestro tiempo. Hay que hacer posible y exigir la dedicación íntegra del personal docente a la específica función de enseñar, y que los llamados a la investigación científica, técnica y cultural, a las tareas de invención y sistematización del pensamiento, puedan cumplir con dignidad con su vocación. Pensamiento, ciencia y técnica son tres factores indispensables esenciales para el auténtico engrandecimiento del pueblo.

En el robustecimiento del sentido de responsabilidad, de disciplina, de servicio y de trabajo, tanto en los alumnos como en los que ejercen el Magisterio, está la clave que puede darnos una escuela primaria plenamente satisfactoria, una enseñanza media o profesional eficiente y una enseñanza superior fiel continuadora de la mejor y gloriosa tradición universitaria.

## VIVIMOS EN UN PUNTO CRUCIAL DEL PLANETA

Pero si toda nuestra atención estuvo y está polarizada hacia la paz social, la prosperidad y libertad de España, en ningún momento olvidamos que vivimos en un punto crucial del planeta y que nos debemos también a esa otra gran empresa común a todos los pueblos cristianos.

En cuanto a la Comunidad de las naciones libres de Europa, nuestra posición es diáfana. Se habla hoy de la necesidad de una unión de pueblos europeos. En realidad, hallar el conveniente sistema de integración es un imperativo de nuestro tiempo. Ni fuimos ni somos indiferentes a esa exigencia. Dentro de nuestra constante ideología hay principios que pueden ser muy útiles en el alumbramiento de la fórmula exacta.

Nosotros entendemos que la integración de Estados europeos puede y debe concebirse sobre el supuesto indeclinable de respeto a la personalidad real e histórica de cada país como una unidad de destino en lo universal. Es justamente esta unidad de destino de los pueblos de Europa la que puede salvar la fortaleza y la estabilidad de la unión dentro de la necesaria e irrenunciable variedad. Y



El aeropuerto uruguayo de Carrasco no sólo es el más grande del continente sudamericano, sino que también está dotado del vehículo extintor de incendio más grande del mundo, entre los destinados a aeropuertos. Afortunadamente no ocurren catástrofes aéreas todos los días, pero aún así son advertencias suficientes como para prepararse para todas las eventualidades. En la misma medida en que ha aumentado el tamaño de los aviones y en que aumenta el peligro de explosión de los combustibles para los aviones de propulsión a chorro, aumenta también el peligro de incendios.

Con su nuevo grupo extintor Magirus, el aeropuerto de Carrasco ha tomado todas las precauciones que son dables de imaginar. Dos vehículos pequeños y rápidos,

como los que existen hace años en todos los aeropuertos, pueden alcanzar el lugar del incendio en un tiempo mínimo, iniciando inmediatamente el combate contra el fuego. No obstante, según las experiencias recogidas, el contenido de sus tanques, con dos mil y tres mil quinientos litros de agua y sus medios extintores en cantidades correspondientes, no logran siempre dominar cualquier incendio.

## Regresó a Madrid el matrimonio Trompeta

### Que marchó andando hasta Roma

Madrid, 30.—Se encuentra en Madrid de nuevo, el matrimonio integrado por Angel Trompeta y Pilar Núñez que, en cumplimiento de una promesa, se trasladaron andando a Roma. Salieron de Madrid el 15 de agosto, sin más bagaje que un morral y un álbum para recoger firmas, álbum que próximamente ofrecerán a Su Excelencia el Jefe del Estado.

El matrimonio peregrino fue recibido por Su Santidad el Papa el 16 de diciembre.—Cifra.

Por tal razón, a los pequeños vehículos de vanguardia sigue el gigante entre los carros de bombeo con no menos de ocho mil litros de agentes extintores en sus tanques.

Según se presente el estado de cosas, este carro quedará entonces en reserva, en caso de no ser suficiente los vehículos de avanzada, o comerá por su parte el combate contra el fuego, para lo cual cuenta con un equipo completo de accesorios. Este solo vehículo es capaz de cubrir, dentro de catorce minutos, una superficie de dos mil ochocientos sesenta metros cuadrados (tanto como cuatro canchas de tenis) con una capa de espuma de cinco metros de alto, capaz de extinguir cualquier incendio.

## El buque de cabotaje «Paco García» se hunde a la altura de Cabo Vidio

### En el naufragio pereció el patrón del barco

Gijón, 30.—A la altura de cabo Vidio, cerca de Cudillero, se ha hundido el buque de cabotaje de matrícula gijonesa «Paco García», de 200 toneladas. En el naufragio ha perdido la vida su patrón, Segundo Suárez Sánchez, casado y vecino de Ortiguera.

El buque hundido había salido del puerto de Gijón hacia el puerto gallego de Burelo en lastre, a las 4.30 de la tarde del martes. Hacía las diez de la noche, a unas seis millas de cabo Vidio, al oeste de Cudillero, la tripulación oyó un fuerte ruido y observó que el buque escoraba y se iba a pique. Rápidamente lanzaron el bote auxiliar, en el que embarcaron los tripulantes a excepción del patrón, el maquinista y el contramaestre. Una vez que éstos vieron que la situación era irremediable y que el barco se hundía, provistos de chalecos salvavidas se lanzaron al agua, donde fueron recogidos por sus compañeros del bote el maquinista y el contramaestre. El patrón desapareció entre las olas, y se cree que sufrió un colapso. A pesar de la fuerte marejada los naufragos consiguieron llegar hasta el puerto de Cudillero, donde se presentaron ante las autoridades de Marina, siendo más tarde trasladados a San Esteban de Pravia. La casa consignataria les proveyó de ropas, ya que los tripulantes perdieron en el naufragio todo su ajuar. El buque, que, como decimos, desplazaba 200 toneladas, llevaba una tripulación de nueve hombres, incluido el patrón.—Cifra.

### Moto «sta muer» al ser arrollado por el tren

Lérida, 30.—Ayer resultó arrollado y muerto por el tren Luis Coma Nago, de sesenta y siete años de edad, natural de Pons y vecino de Lérida. La víctima se dirigía por la carretera de Huesca a Lérida en una motocicleta con remolque, en el que llevaba unas cántaras de leche. Encontró el paso a nivel cerrado, pero al no creer inminente la llegada del tren levantó una de las cadenas y pasó; pero mientras hacía lo propio con la otra, la máquina del tren le arrolló, causándole la muerte, casi instantáneamente.

### Anciano gravemente herido en atropello

Avila, 30.—En la calle de los Leales fue atropellado por una motocicleta el maestro nacional jubilado don Antonio Gálvez Pascual, que resultó con heridas graves.—Cifra.

### Cap ura de un automóvil con contrabando en Navarra

Pamplona, 30.—La Guardia Civil de Santesteban, en la carretera de aquella villa a Labellán, procedió a la detención de un automóvil de matrícula francesa número 772-BA, conducido por su propietario, José Manuel Sarratera.

Practicado un registro en el interior del vehículo fueron hallados cinco bultos, que contenían 270 bobinas de hilo de nylon, de los que se incautaron dichas fuerzas, así como del automóvil, valorándose el alijo en unas 300.000 mil pesetas.

### Perece una mujer atropellada por una moto

Orense, 30.—En la avenida de Portugal, una motocicleta conducida por José Guede Cid, de dieciocho años, atropelló a Concepción López Santos, de cincuenta y cinco años, vecina del pueblo de Barbadanes, que se le atravesó en la calzada. La mujer resultó con tan graves heridas que falleció al ingresar en una clínica. El motorista sufrió lesiones leves.

**MUCHISIMOS JUGUETES.**  
Los más bonitos.  
El mejor surtido.  
**«EL TOLEDANO»**  
BISUTERIA Y REGALOS

**PHILIPS**

**RADIO TELEVISION**

Equipos musicales

La marca de mayor prestigio mundial a un precio justo

Comprar lo mejor es más económico

Distribuidor Philips

**GALERIAS S<sup>ta</sup>. COLUMBA**

SERVICIO TECNICO

Ventas plazos cómodos para usted.

**BUTANO S. A.**

le comunica haber nombrado distribuidor de todos sus productos para SEGOVIA (capital), San Ildefonso, Palazuelos, Torrecaballeros, Zamarrama, etcétera, a

**CASA SOLERA**

Los pedidos serán cumplimentados dentro de las 48 horas de su petición

La Justicia es el fundamento del bienestar y la paz de nuestros pueblos

Sin radio y televisión en Francia esta noche, por la huelga

París, 31.—Las emisoras de radio francesas pertenecientes al sistema de radiodifusión del Gobierno, han cancelado sus programas de fin de año a consecuencia de la huelga de sus empleados...

Nuestro país marcha hacia el engrandecimiento moral y material

Palabras del ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi

Madrid, 31.—El ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi, recibió en su despacho oficial, con motivo del término de año, a los periodistas que hacen información en su Departamento...

Roban joyas por valor de 30 millones de francos en un avión francés

París, 31.—Dos jóvenes franceses han sido detenidos en esta ciudad por haber llevado a cabo un robo de joyas por valor de treinta millones de francos en un avión que realizaba un vuelo entre París y Marsella...

La policía ha reconstruido de esta forma los hechos: Angel Fernel, uno de los ladrones, subió al avión con dos maletas y un baúl dentro del cual iba su compañero, Fernand Romani...

Aparecen en Bonn más cruces gamadas y frases antijudías

Bonn, 31.—La Policía de esta ciudad informa que, durante la pasada noche, unos desconocidos han escrito frases antijudías y pintado la cruz gamada en la pared del edificio de Justicia de esta ciudad...

LA BOLSA

Sesión de gran optimismo con alzas generales

Madrid, 31.—La firme tendencia que venía apreciándose en Bolsa en los días precedentes, se ha visto hoy confirmada con la disposición para la posibilidad de adquirir títulos mobiliarios por inversión de capital extranjero...

Esto ha hecho que se renovase la actividad compradora, produciéndose una fuerte corriente de mejoría en las cotizaciones que alcanza a todos los grupos de valores...

Nueva Junta de Gobierno del Colegio de Abogados de Madrid

El Sr. Fernández Gella, elegido decano

Madrid, 31.—Cerca de las dos de la tarde terminó la operación de escrutinio de los votos emitidos en el día de ayer para elegir la nueva Junta de Gobierno del ilustre Colegio de Abogados de Madrid...

BILBAO

Bilbao, 31.—Sesión de gran optimismo la registrada por la Bolsa, en la que todos los valores negociados se hicieron en alza...

BARCELONA

Barcelona, 31.—La última sesión del año en Bolsa y también la última de la semana, ha causado gran firmeza y optimismo general...

Dentro de 2.000 o 3.000 años, fusión completa de las razas humanas

Chicago, 31.—La fusión total de las razas humanas en el mundo se habrá completado dentro de dos o tres mil años, ha declarado el doctor H. B. Glass...

Chiang Kai-Chek espera recuperar el continente chino en 1960

Tiene fundamentos para ello, dice

Taipeh, 31.—El Presidente de la China nacionalista, Chiang Kai-Chek, ha pronunciado un mensaje de fin de año en el que ha dicho que tiene fundamentos para anunciar que el año 1960 traerá la victoria en nuestra guerra y la recuperación nacional...

Añadió Chiang que en una ocasión señaló que el año 1959 sería decisivo para el derrumbamiento del régimen comunista chino...

Sanz Orrio presidió una Asamblea de Ayuntamientos del Valle del Roncal

Se trataron temas de gran interés para aquella zona

Pamplona, 31.—El ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, ha presidido una asamblea de Ayuntamientos del Valle del Roncal...

Abrió el acto el alcalde del Valle, que saludó al ministro y destacó la importancia para los roncaleses del proyectado nuevo servicio de energía eléctrica...

PALABRAS DEL MINISTRO

Finalmente, el ministro expresó su satisfacción por encontrarse presente en el valle del Roncal, por ser navarro. «Origen—dijo—que, sin vanagloria, en sus correrías por el mundo, gusta de pelear»...

La policía española y la Interpol buscan a un falso actor de cine

Ha realizado numerosas estafas en Santander y Canarias

Las Palmas de Gran Canaria, 31.—La Policía española trabaja actualmente en colaboración con la Interpol, para localizar al falso actor cinematográfico Mr. King o Irving C. Samar...

En esta ciudad, donde estuvo primeramente, observó una vida muy irregular y sospechosa, dándose el caso de que de los hoteles de gran categoría, descendía a pensiones económicas...

Nuevos precios de algunas clases de tabaco rubio

Bisonte, 10 pts.; Chesterfiel, Camel, Lucky, Philips y Old Gold, 16 y mentolado con filtro, 20 pesetas

Madrid, 31.—Por orden comunicada del ministerio de Hacienda de fecha 22 de diciembre, se dispone a partir del primero de enero los precios de venta al público de determinadas labores de tabaco rubio...

palabras expresando a todos sus deseos de que el año próximo sea pródigo en venturas y satisfacciones...

"París Jour" pide a De Gaulle que no vaya su coche tan deprisa

Para reducir riesgos de accidentes

París, 31.—El popular periódico "Paris Jour" pide hoy al presidente De Gaulle que haga que su coche vaya más despacio para reducir los riesgos de un accidente...

MUCHAS ESTAFAS EN LAS PALMAS

Después de su marcha fueron conocidas muchas de sus estafas en Las Palmas, entre ellas una de siete mil pesetas a la secretaria del consulado alemán...

Nueva York ha clausurado uno de los años más derrochadores de la historia

Nueva York, 31.—La mayor ciudad de Estados Unidos ha clausurado uno de sus años más derrochadores de la historia...

Nuevos sellos de Correos Diez con obras de Murillo y dieciséis con motivos taurinos

Madrid, 31.—El ministro de Hacienda, a propuesta de la Oficina Filatélica del Estado, dispone por orden que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado"...

La emisión de la referida serie constará de los diez valores que a continuación se indican, con las características que en cada uno de ellos se especifican...

También, y con la denominación de «Toros», por la Fábrica Nacional de Moneda y Timbre se procederá a la elaboración de un conjunto de doce valores de sellos de Correo ordinario y cuatro de Correo aéreo...

ADENAUER VISITARA AL PAPA DEL 19 AL 22 DE ENERO

Bonn, 31.—El canciller Adenauer realizará su primera visita a Su Santidad Juan XXIII durante su anunciada estancia en Roma del 19 al 22 de enero próximo...

El mensaje de De Gaulle, de esta noche durará cinco minutos

París, 31.—El Presidente Charles de Gaulle—dice la agencia United Press International—dirigirá hoy su mensaje de fin de año a la nación...

Nueva petición de revisión de la causa de Chessman

Los Angeles, 31.—A. L. Wirin, uno de los abogados de Caryl Chessman, ha enviado una nueva petición para que se revise la causa contra su defendido...

# Indice de actividades culturales en la ciudad durante el año 1959

## Se celebraron 48 conferencias; 17 exposiciones y se publicaron 9 libros, 32 folletos y 21 revistas y periódicos

El ciclo «Catolicismo al día», organizado por el Seminario Diocesano, fue clausurado por el director general de Prensa

Y el dedicado al ilustre médico segoviano del siglo XVI, Andrés Laguna, lo fue por el doctor don Teófilo Hernando

### Otras manifestaciones de la labor cultural, literaria y artística desarrollada en Segovia a lo largo del año que terminó

## CONFERENCIAS

La primera de las conferencias celebradas tuvo lugar el día 8 de enero en el salón de actos de la Diputación Provincial, correspondiente a un ciclo de tres organizado por la "Semana de la Familia", que continuaron durante los días 9 y 11. El P. Figar desarrolló en ellas sucesivamente los temas siguientes: "Valoración de la familia", "Proyección paterna en los hijos" y "Los padres de familia en su formación educadora con miras al contenido social". El día 29 y dentro del curso "Catolicismo al día", preparado por el Seminario diocesano en su salón de actos, Pablo Tiján disertó sobre el tema "Los problemas de las iglesias cristianas en la Europa comunitaria" y el día 30, Lili Alvarez habló del deporte y el hombre espiritual. En estas conferencias, como en las que sucesivamente se desarrollaron, se abrió coloquio.

En febrero—día 22—continuó este interesantísimo curso con la intervención de Tomás Malagón, quien desarrolló el concepto «Visión teológica de la vida social» y el día 25, Luis Sala Balurt disertó sobre el tema «Los historiadores ante Lutero y el protestantismo y perspectivas para el nuevo Concilio ecuménico». Y con la conferencia de Pascual Cebollada que versó sobre «Cine», proyectándose la película «La gran ilusión», cerró el mes «Catolicismo al día», continuando en marzo—día 15—el profesor Laín Entralgo quien trató de «Salud y perfección del hombre», y los días 16, 17 y 19, Esteban Farré, el agustino P. César Vaca y Emilio Garrigués trataron los temas «Situación actual del cine español», «El cristianismo actual como sujeto de dirección espiritual» y «Geografía espiritual del cristianismo», respectivamente. Pascual Cebollada y el arquitecto Miguel Fisac conferenciaron acerca del «Cine», el primero y sobre la arquitectura religiosa, el segundo.

libertad en la formación del ser humano» y en el Seminario diocesano, el profesor de Lengua Latina y Española, Anastasio Vallejo, desarrolló el tema «La historia de la Teología a través de las diversas épocas a la luz de Santo Tomás». El 21, el canónigo de la S. I. Catedral de Segovia, Daniel de Santos, explicó un ciclo de tres conferencias sobre «La ley de San Pablo», «La libertad y la esclavitud de la caridad y «Las consecuencias de la caridad en la comunidad y en el individuo». Este ciclo tuvo lugar en la capilla de la Paz y fue organizado por la Cofradía del Santo Entierro (curia segoviana).

Durante el mes de abril se celebraron dos conferencias correspondientes a las jornadas de «Catolicismo al día». El P. Iturrioz trató de «Política católica» y el P. Aguilar de las «Posibilidades del arte sacro actual». Y en mayo—días 1 y 3—Jaime Boffil y Gonzalo Torrente Ballester disertaron, respectivamente sobre «La Iglesia y el mundo actual» y «El teatro actual», cerrando este ciclo, que resultó brillantísimo, el día 7, el catedrático y director general de Prensa Adolfo Muñoz Alonso, con una magnífica conferencia bajo el título, precisamente, de «Catolicismo al día». Monseñor Sagarminaga pronunció el día 31 una charla en el patio de cristales de la Casa de los Picos con motivo de la clausura de la «Exposición misionaria».

El día 7 de junio el ingeniero agrónomo Clemente-Oria explicó en una conferencia celebrada en la Normal de maestras el «Plan Badajoz», y el día 13, José María Zuloaga, director del diario madrileño «Alcázar», habló sobre periodismo—abriendo coloquio—en el salón de actos de la Universidad Popular. Esta conferencia fue organizada por el Club Juvenil de Prensa «Antonio Rivera».

Ministerio de Educación Nacional, la Diputación y el Ayuntamiento de la ciudad. Se convocó un concurso de artículos periodísticos dedicados a popularizar la figura y la obra de Laguna, acordando la comisión nombrada para llevar a efecto los actos, restaurar la capilla de la iglesia parroquial de San Miguel fundada por el insigne médico del siglo XVI y donde yacen sus restos con los de sus padres y hermanos, así como se acordó también la erección de una estatua evocadora de aquel notable personaje, encargada a Florentino Trapero, así como un ciclo de conferencias. La primera de éstas tuvo lugar, como las que siguieron, en el salón de la Universidad Popular, y estuvo a cargo del profesor Folch Jou—8 de noviembre—quien estudio a Andrés Laguna como botánico. Estas conferencias, escuchadas por un público numeroso y selecto, continuaron durante los días 15, 22 y 29 con la aportación de los profesores Sánchez Grajel, Calonge Ruiz y el marqués de Lozoya, cronista de la ciudad, que enfocaron a Laguna desde los puntos de vista de su «Vida y su obra», como «Humanista» y respecto a su relación con el «problema de los conversos segovianos», respectivamente.

## Los Cursos de Verano

Los actos culturales que tuvieron lugar en el mes de julio fueron promovidos por los Cursos de Verano, que desde 1948 se vienen realizando en el Palacio de Quintanar, superados cada año en el número de alumnos que acuden de diversas nacionalidades: Francia, Dinamarca, Italia, Irlanda, Holanda, Argelia, etc. Los profesores Lapesa, Revilla, Quintanilla, Seco, Drapier, y Guinera Soria, explicaron Lengua y Literatura castellanas; Ballesteros y Delgado Martín y Muñoz Pérez, Historia y Geografía, todos los cuales ampliaron sus lecciones en varias conferencias. Las de Arte corrieron a cargo de los profesores María Elena Gómez Moreno y Lafuente Ferrer. El poeta Luis Felipe Vivanco disertó sobre «Poesía contemporánea», así como Julio Gallego desarrolló, también, temas literarios. Estos Cursos fueron clausurados el

día 10 de agosto por el marqués de Lozoya con unas bellas y emocionadas palabras de despedida. La clausura oficial fue anunciada por el Gobernador civil en nombre del ministro.

La inauguración del curso en el Instituto «Diego de Colmenares», tuvo lugar el día 19 de octubre en el salón de actos de la Universidad Popular con la lectura de un discurso sobre la obra del letrado segoviano doctor Fichardo de Vinuesa; por el abogado y profesor de aquel centro don Antonio San Gilsanz.

### EL HOMENAJE A LAGUNA

Para conmemorar el IV centenario del fallecimiento del médico segoviano Andrés Laguna, el Instituto «Diego de Colmenares» y los colegios de médicos y farmacéuticos de la ciudad organizaron un homenaje a aquel doctor ilustre, homenaje que patrocinó el

El día 6 de diciembre, el profesor Laín Entralgo disertó sobre «Laguna, médico renacentista» y el día 12, en la iglesia de San Miguel se celebró un solemne funeral en sufragio del alma del doctor Laguna. El deán de la S. I. Catedral, Sanz Revuelta, pronunció el elogio fúnebre que versó sobre el tema «Andrés Laguna, fervoroso creyente». Cerró este ciclo, que constituyó una brillantísima aportación al estudio—exhaustiva—de la figura humana y científica de Laguna y del ambiente, cultural y local del siglo XVI, el doctor Hernando que desarrolló el tema «Labor del doctor Andrés Fernández Laguna».

## LITERATURA Y POESIA

El 27 de Enero recibimos la grata noticia de que el libro de poemas «Traigo esta tristeza», del claretiano Jesús Tomé había alcanzado el premio «Ciudad de Barcelona», de poesía castellana. Como finalista, quedó el ilustre poeta José María Valverde, circunstancia que resalta el triunfo del P. Tomé. Con este motivo y en homenaje del P. Tomé se celebró un almuerzo en el Hotel Las Sirenas. El día 30 tuvo lugar en la Academia Sindical una sesión lírica en la que tomaron parte los vates segovianos Mariano Grau, Luis Larios y Moisés Sanz Montarelo. El 23 de marzo se conmemoró en el Instituto de Enseñanza Media la Fiesta del Libro, leyendo los alumnos varios trabajos literarios. El 10 de junio se hizo público, con el programa de festejos de Ferias, el pregón, ya clásico, escrito en esta ocasión por Luis Felipe de Peñalosa, vizconde de Altamira de Vivero. El pregón, leído en distintos lugares de la ciudad, constituyó una bellísima evocación literaria de las antiguas ferias segovianas.

El 27 de Enero recibimos la grata noticia de que el libro de poemas «Traigo esta tristeza», del claretiano Jesús Tomé había alcanzado el premio «Ciudad de Barcelona», de poesía castellana. Como finalista, quedó el ilustre poeta José María Valverde, circunstancia que resalta el triunfo del P. Tomé. Con este motivo y en homenaje del P. Tomé se celebró un almuerzo en el Hotel Las Sirenas. El día 30 tuvo lugar en la Academia Sindical una sesión lírica en la que tomaron parte los vates segovianos Mariano Grau, Luis Larios y Moisés Sanz Montarelo. El 23 de marzo se conmemoró en el Instituto de Enseñanza Media la Fiesta del Libro, leyendo los alumnos varios trabajos literarios. El 10 de junio se hizo público, con el programa de festejos de Ferias, el pregón, ya clásico, escrito en esta ocasión por Luis Felipe de Peñalosa, vizconde de Altamira de Vivero. El pregón, leído en distintos lugares de la ciudad, constituyó una bellísima evocación literaria de las antiguas ferias segovianas.

cos sobre la figura y la obra de Andrés Laguna, el jurado, compuesto por los profesores del Instituto «Diego de Colmenares», Revilla, García Hernando y Sanz Gilsanz, estimó premiar, entre los trabajos presentados por escritores segovianos, los firmados por uno de nuestros compañeros de Redacción—por «su galana dicción y encaje periodísticos», según consta en acta—por Juan de Vera—por abundancia de datos, algunos de primera mano, engarzados en un estilo vulgarizador y chispeante anecdótico—El premio establecido con carácter nacional fue discernido al artículo insertado en «Diario Regional», de Valladolid, y firmado por Leopoldo Cortijo. El descubrimiento de datos inéditos por Juan de Vera, que

## Cuatro noticias

Y cerramos este apartado con cuatro noticias: el joven escultor José Moro, que está realizando el «paso» del Domingo de Ramos, ha recibido el encargo de realizar el monumento a San Antonio María Claret, obra de gran empeño; otro joven y también magnífico artista, Carlos Muñoz de Pablos, ganó, en certamen internacional, el premio, muy importante, acordado para decorar la iglesia de PP. Paules, de Maracaibo, en orden a visitarles y Luis Martínez Drake, valor de la joven poesía, alcanzó el accésit del premio «Adonais» por su libro de poemas «La Yerba». Y, por último, hemos de congratularnos, tam-

bién, por el homenaje que ha de tributarse a Agapito Marazuela, feliz recopilador de nuestro folklore, dentro de unos días. El homenaje ha sido organizado por los jóvenes artistas segovianos.

### OTRAS NOTAS

En la Biblioteca Pública fueron presentadas a domicilio durante el año que termina, 5.279 obras y fueron servidas en la sala de lectura 8.034. El Centro coordinador de Bibliotecas sirvió a los pueblos 3.848 y durante tres meses de verano sirvió la Biblioteca en los jardines 4.139. Se fundaron agencias de lectura en los pueblos de Montejo de Arévalo, Carbonero el Mayor y Aguilafuente y se proyectan otras dos, así como una Biblioteca Pública Municipal. Funcionan actualmente 27 maletas de libros por 19 pueblos de la provincia y cuatro en centros de la capital. Y este fue, a grandes rasgos, el índice cultural de Segovia durante el año 1959.

TELÉFONOS DE EL ADELANTADO  
Dirección ..... 1750  
Redacción y Administración 2025  
Imprenta ..... 2299

El año 1959 ha sido pródigo en la ciudad en cuanto a actividades culturales se refiere. No ya el número, muy copioso por cierto, sino la calidad de cuantos han intervenido en estas manifestaciones—exposiciones, conferencias, lecturas poéticas, publicaciones, conciertos—han hecho, que el ambiente intelectual y artístico de Segovia durante el año que terminó haya culminado de manera poco frecuente en las ciudades de la categoría de la nuestra.

Bien es verdad que la coincidencia de la conmemoración del IV centenario del fallecimiento del ilustre segoviano doctor Andrés Laguna, atrajo a la tribuna de la Universidad Popular figuras muy destacadas en diversas disciplinas intelectuales, y que el ciclo de conferencias organizado por el Seminario Diocesano alcanzó también una magnífica aportación de valores sobresalientes en el arte, la literatura, el periodismo y el pensamiento, cuyos conjuntos, en suma, hicieron posible esta efeméride que registramos y rara vez conseguida en nuestra ciudad. Y subrayamos la coincidencia para evitar comparaciones con años anteriores y próximos.

Paralelas a estas brillantes jornadas hemos de anotar las actividades de un grupo de muchachos segovianos que, al margen de sus estudios y profesiones, cultivan el arte. Pintores, músicos, actores líricos y de comedia, poetas y literatos, con firme y cierto afán vocacional han venido actuando a lo largo del año con entusiasmo y su huella se marca ya muy acusada en todas sus intervenciones, garantizando un inmediato futuro que ha de honrar a Segovia en este aspecto.

Anotamos en esta página, siguiendo la costumbre de años anteriores, una síntesis de las actividades culturales y artísticas desarrolladas en la ciudad durante el año 1959.

## PUBLICACIONES

Durante al año que ha terminado se destacan entre las diversas publicaciones impresas en la ciudad—contando con folletos, programas y otras ediciones de menor entidad—que alcanzaron el número de noventa: «Tablas de logaritmos para trabajos topográficos», de Fidel Cabrera; y Francisco Domínguez; «Sombras» (poesía), de Rafael Iglesias; «La doctrina cristiana», de Eustasio del Barrio; «Misa breve en castellano», del H. Marista Martín Jiménez; «Un hombre que supo darse», de Juan de Andrés Hernández; «Album Poético», de Lucía Calle de Casado, y «Laguna y su obra», de Juan de Vera y José Luis Rodríguez Escorial.

La obra más importante del año en cuanto al trabajo que supone su aportación a la historia de la ciudad, como por el interés que representa para el conocimiento genealógico en general, fue «Nobiliario Segoviano», cuyo tercer tomo—de la L a la O—ha publicado, como los anteriores, el Instituto «Diego de Colmenares». Esta obra de Jesús Larios—premio J. B. Rietstap, 1956—completa un aspecto no estudiado hasta ahora y aclara muchas dudas respecto a los linajes segovianos.

### «Estudios Segovianos»

«Estudios Segovianos», revista de estudios históricos, solicitada ya no sólo en el ámbito nacional, sino, también en el extranjero, y que ciertamente honra a Segovia, publicó en este año los números 28, 29 y 30, los dos primeros en un tomo doble. Aquel número contiene un trabajo de Mariano Grau—«El Teatro en Segovia—de gran interés local: «Las pinturas de la Casa del Monte de Piedad», del marqués de Lozoya; «Fuero latino de Sepúlveda. Versión castellana y Notas», de Manuel González Herrero; «Escenificación de una leyenda segoviana por Juan de Zabaleta—se refiere al milagro de la hebra despenada—, de Edwar Glaser; «Juan de Segovia, defensor de la Inmaculada Concepción de María», de Julián García Hernández; «El órgano nuevo de la catedral de Segovia», de Juan de Vera, y «Segovia en un periódico de hace veinte años», de José Luis Rodríguez Escorial. El volumen, que consta de 392 páginas, se completa con las secciones fijas de «Varia», «Collectanea histórica», «Necrología», «Bibliografía», «Revistas y periódicos», «Cursos de verano», «Residencia de Pintores», y «Notas». También se inserta un trabajo de Francisco de Paula Rodríguez

Martín, titulado «La actividad literaria de los Cursos de verano».

En el mes de octubre se publicó, como queda indicado, el tomo X—número 30—de esta revista, que contiene, también, muy interesantes trabajos: entre los cuales destacan «Los nouveaux chrétiens de Segovia en 1510», de Marcel Bataillon; «El cerra-tense», de Hilario Sanz y Sanz; «Clave cervantina de mi Segovia», de Manuel González Herrero; «Recuerdos del conde de Ceste. IX Exposición de Arte Antiguo», del marqués de Lozoya; «La antigua industria segoviana», de Mariano Grau, y las distintas secciones fijas.

Hemos de anotar, a pesar de no haber sido editado en la ciudad, la publicación, en separado, de un estudio aparecido en la «Revista de Historia Militar»—Año II, número 2—que con el título de «El problema del Alcázar de Segovia ante los nuevos descubrimientos», escribió el ilustre marqués de Lozoya. Se trata de un estudio de la vieja y bella fortaleza fijando conceptos a la luz de la historia y del arte y que el cronista de la ciudad razona a través de las distintas épocas: el Alcázar medieval, la reconstrucción realizada por Felipe II y la restauración en el siglo XIX. No vacilamos en calificar esta publicación de Lozoya como la más seria e interesante de cuantas han aparecido sobre este castillo segoviano, a pesar de la brevedad del texto. Un plano y varias fotografías ilustran la edición.

### VEINTE AÑOS DE PAZ

Publicado por la Jefatura Provincial del Movimiento y con el fin de entregar un ejemplar al Jefe del Estado, se ha editado un libro de carácter informativo que resume la labor realizada en obras de diversa in-

terferencia en Segovia y la provincia durante estos últimos veinte años. El libro, de lujosa impresión, cuyo texto ha sido dirigido por Joaquín Ximénez de Embún, jefe del Departamento de Acción Política, con la colaboración del secretario de Sindicatos y periodista Diego Martínez Cejudo, contiene, con minucioso detalle, todos los aspectos de la obra llevada a cabo en el indicado periodo, en orden a construcciones en todos sus aspectos, cultivos, colonización, concentración parcelaria, repoblación forestal, etc. El portado del libro es obra de Padial, las fotografías de Río, París y Bayón y las ilustraciones—muy finas y de muy buen gusto—de Enrique Serichol. Colaboran en esta publicación, cuya tirada fue de cien ejemplares, las delegaciones de los distintos Ministerios, Sección Femenina, Sindicatos, Prente de Juventudes y algunos otros.

## EXPOSICIONES

En el salón de la planta baja del Palacio de Archivos y Bibliotecas, lugar donde se han celebrado casi todas las exposiciones y del que ya no haremos referencia, entendiéndose que al omitir este detalle queda explícitamente indicado, expuso la «Alianza Francesa» colecciones muy interesantes de revistas técnicas. Esta exposición, que fue muy visitada, se clausuró el día 10 de enero.

Y hasta los últimos días de junio, todos los locales adecuados para la exhibición pública de manifestaciones artísticas o artesanas permanecieron cerrados. En esa fecha y durante el mes de julio, se inauguraron las siguientes exposiciones: en el salón de la planta baja del Ayuntamiento la exposición de carteles anunciadores de los festejos de ferias. Se presentaron ocho al concurso organizado por la Corporación Municipal y fueron premiados los presentados por Faustino Román, Alfonso Román y Teodoro Doméniquez. Incluidas en los programas de fiestas, se celebraron las exposiciones de Fotografía, que tuvo lugar en el salón de la Casa Sindical y la Vitrofilica. Continuando la tradición, el Instituto «Diego de Colmenares» inauguró la de Arte Antiguo, dedicada este año a las fotografías referentes a Segovia y la provincia, y anteriores al año 1910. La admirable selección de tipos, asuntos locales y paisajes, calles y edificios desaparecidos, hizo que fuera muy visitada y constituyó un nuevo éxito de la aportación segovianista de aquel centro cultural. El grupo A. S. P. A., compuesto por los pintores segovianos Rafael Davía, Faustino Román, Feliciano García, Fausto Núñez, Luis Rivero y José María Heredero, expusieron en conjunto en el salón de la planta baja del

Ayuntamiento y los jóvenes pintores madrileños Antonio Iglesias y Rafael Ortega, colgaron sus obras más recientes, este último en el hotel Las Sirenas.

En agosto Andrés Cerezo y Diego Antona, también madrileños, dieron a conocer sus últimas producciones pictóricas y en Septiembre—día 7—Pablo Fernández Gómez, pintor segoviano, colgó algunas muestras de su más reciente producción.

El día 11 del mismo mes, dando por finalizada su jornada de estudios, en la Residencia del Palacio de Quintanar, expusieron los pintores pensionados de las escuelas de Madrid, Barcelona y Sevilla, dirigidos por el profesor Alegre Núñez. Formaban el grupo Boada, González de la Aleja, Borrás, González, Lastera, Quesada, Renedo y Valero y junto a los cuadros de estos muchachos colgaron, también, sus cuadros un grupo numeroso de alumnos libres de la Escuela de San Fernando.

Florentino San Juan, uno de los jóvenes valores segovianos que ya se apunta varios éxitos, inauguró una exposición de sus obras el día 25. Y en octubre tuvo lugar en el sótano de una casa de la Plaza de Franco, la exhibición de las producciones artísticas de otros cuatro muchachos segovianos y también excelentes y cer-

teras promesas del pincel y la gubia: José Moro, escultor, y Francisco Lorenzo, Carlos Muñoz de Pablos y Francisco Villanueva, pintores.

Cerró este mes, en cuanto al capítulo de exposiciones se refiere, la de Lope Tablada de Diego y, ya en diciembre, cerró el año su copiosa y muy interesante jornada artística, con la inauguración en el patio de cristales de la Casa de los Picos, de las obras de Arte y Artesanía, que organizó la Obra Sindical de Educación y Descanso. Presentaron en ella nada menos que cuarenta pintores, nueve dibujantes, tres tallistas, tres ceramistas, cinco forjadores en hierro y de otras varias actividades artísticas. Esta exposición corresponde a la VII manifestación de la Organización ciudadana.

Y para que no faltara en la demostración de este notable exponente segoviano ninguna materia susceptible de aplicación al color y a la forma, «Tito» presenta estos días un interesante y bello conjunto de trabajos realizados en porcelana.

Como detalle que cierre estas breves y apretadas notas, hemos de apuntar que todos los expositores cotizaron sus firmas, logrando una venta en conjunto de cerca de ciento treinta cuadros.

# Los principales acuerdos de la Diputación Provincial, en 1959

## Estudio de las más urgentes mejoras que necesita Segovia

### 27.948.172 pesetas, presupuesto para 1960

De los numerosos acuerdos adoptados por la Diputación Provincial a lo largo del año, vamos a extractar y recoger exclusivamente aquellos que más llamarán la atención, bien por su importancia en sí o por la defensa recia que sobre los intereses de Segovia hicieron.

#### ESTUDIO DE MEJORAS

Así, tenemos que en una de las sesiones del Pleno se aprobó una moción en la que se hacía un estudio de las mejoras que necesitaba Segovia, y en esa moción se trataba del túnel de Guadarrama, de la electrificación del ferrocarril Villalba-Medina, de las carreteras, de la construcción de los pantanos del Cega y de Guisalsalvas y de la exención de impuestos a las industrias de nueva creación, para cuya concesión fue creada una comisión que había de estudiar detenidamente todas las circunstancias concurrentes en cada caso.

#### CARRETERAS Y ABASTECIMIENTOS DE AGUAS

Acordó también la Diputación gestionar un empréstito de cuarenta a cincuenta millones de pesetas con destino al arreglo de las carreteras y al abastecimiento de aguas a numerosas localidades que lo precisan.

El Pleno elevó una enérgica protesta por mantenerse en servicio el incómodo automotor que hacía el servicio Segovia-Medina, y las gestiones de la Corporación, junto con otras de nuestra primera autoridad civil, cristalizaron en la sustitución del viejo automotor por otro que, sin llegar todavía a reunir las características mínimas necesarias, al menos posee mayor capacidad y resulta algo más cómodo para los viajeros.

#### PRESUPUESTO PARA EL AÑO 1960

Por último, anotamos la aprobación del presupuesto para el año 1960, que se eleva a 27.948.172,41

### SEPA Vd. perder el tiempo

#### ADIVINANZA

Número 16:  
Tamaño como una almendra,  
y toda la cara llena.  
(Solución al núm. 15: La vela.)  
OSOS

Es proverbial que los cazadores cuentan mentiras y ha de considerarse lógico que cuando se trate de caza mayor, las mentiras sean mayores.

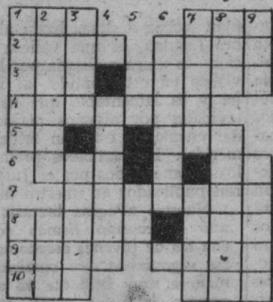
Así, un cazador les decía a sus amigos, mostrándoles una hermosa piel de oso blanco:

—Esto pertenece a un oso gigante que yo mismo maté en África.

—¿Cómo es posible, si no puede haber osos blancos en África?

—Sí; pero este oso no lo sabía.

#### CRUCIGRAMA 2.101. Por J. P. B.



**HORIZONTALES:** 1. Posesivo (pl). Prenda militar.—2. Plural de letra. Calle principal en algunas poblaciones.—3. Río europeo. Tratados de un discurso.—4. Alegre.—5. Preposición. Demostrativo.—6. (Al revés) Plural de letra. Siglas comerciales.—7. Manantiales de agua.—8. Lienzo con una cruz en medio que visten los ministros del altar debajo del alba. Husmeo.—9. Desafío. (Al revés) Sacerdote budista del Tibet.—10. Rey de Jndá. Anillo.

**VERTICALES:** 1. Espuertas grandes. Río español.—2. Ligados. Período de tiempo.—3. (Al revés) Juntas. Esquiva la dificultad.—4. Lugareño, parlador.—5. Cifra romana. Adverbio.—6. Transferir.—7. Obtuso y sin punta. Capital de una nación europea.—8. Constelación. Arasar.—9. Llamada de auxilio. Establecimiento benéfico.

#### Solución al crucigrama número 2.100

**HORIZONTALES:** 1. Acá. Ali.—2. Carabinas.—3. Et. Manada.—4. Ró. En.—5. Adán. Les.—6. Ora. Isar.—7. IM. La.—8. Samara. La.—9. Acabarréis.—10. Lar. Asa.

**VERTICALES:** 1. Acera. Sal.—2. Cátodo. Acá.—3. Ar. Aromar.—4. Avena. Ab.—5. Ban. Ira.—6. In. Li. mar.—7. Anades. Ea.—8. laD. sallis. D. Isa. raesA.

# Una isla de Nueva Caledonia, devastada por un huracán

Noumea (Nueva Caledonia), 30.—Un intenso huracán ha devastado la isla de Vila, en el Pacífico, y las autoridades francesas temen que el número de muertos a causa de los estragos, sea muy elevado.

Las autoridades han enviado abastecimientos y medicinas, a la isla y se procede a la evacuación de mujeres y niños.—Efe.

#### OTRA ISLA CASI DESTRUIDA

Numea (Nueva Caledonia), 30.—Vientos huracanados de «una fuerza fantástica» han azotado anoche la isla de Efate, destruyendo el ochenta por ciento de las casas y arrasando el 90 por ciento de las cosechas. De momento no se tienen datos sobre daños personales.

La fragata francesa «Compiègne» ha salido de este puerto con ruta a la isla afectada para recoger a unas mil doscientas mujeres y niños que han quedado sin hogar. Los informes llegan dan cuenta de que los vientos eran de una potencia tal que ni siquiera el hospital de la isla, de cemento, ha podido resistir los efectos del temporal.—Efe.

Cáritas se propone que los necesitados y los débiles aprendan a defenderse y ayudarse por sí mismos.

# Gran altura artística de los conciertos organizados por la Filarmónica Segoviana

## Durante el año actuaron también bandas de música, orfeones y rondallas

La música ha tenido una buena participación en las actividades culturales de Segovia, durante el año 1959.

Ha seguido la Sociedad Filarmónica su línea ascendente, ofreciendo interesantes conciertos, y aparte de ellos se han registrado otras actuaciones que han contribuido a enriquecer el número de actos que nos ha ofrecido el panorama musical segoviano durante el último año.

En el mes de enero, la Filarmónica presenta al violoncellista Henry Honnegger, que acompañado al piano por Claire Pallard, interpretó obras de Eccles, Bach, Faure, Chopin, Cossman, Shestakevich, Sampson, Albéniz, Cassadó y Behuslav Martin.

En el mismo mes hace su presentación el Orfeón «Corazón de María», dirigido por el P. Mielgo, C. M. F., con intervenciones también del pianista Gerardo Pastor, estudiantes del filosofo, y la rondalla de éste. Continúan las actividades durante enero con la actuación del acordeonista Federico Ruyra, del Trío «Los Rebeldes» y de la rondalla «Luceros de Castilla» en la Academia Sindical.

Durante febrero, la Filarmónica organiza un concierto con el Trío Ebert,

de Viena, que ofrece obras de Mozart, Dvorak y Schubert. En la Academia Sindical actúan la rondalla del colegio de Padres Misioneros y el trío formado por Jesús Garzón, Florencio Niño y Jesús Sanz Arribas.

Marzo nos trae como novedad, ofrecida por la Sociedad Filarmónica, la actuación de la Orquesta de Cámara de Paul Kuent, de París, que interpreta páginas de Bach, Rameau, Leclair y Vivaldi. En este mismo mes se presenta el Orfeón del Colegio Mayor «Maestro Avila», de Salamanca, con acompañamiento de orquesta, que actúa en la campaña pro Seminario.

En abril, la soprano segoviana Fuencisla Martín llena con sus interpretaciones de canciones diversas y lieder, el concierto de la Filarmónica.

Fue acompañada al piano por Pepín Hernández.

#### CONCIERTO EXTRAORDINARIO EN FERIAS

Ferias cuenta con un concierto extraordinario, que bajo patrocinio del Ayuntamiento, se celebra organizado por la Sociedad Filarmónica. Actúan la Orquesta de Cámara «Juan Crisóstomo Ariaga» y el violonista Eduardo Fernández Asiain. En este concierto se interpretaron obras de Haydn, Beethoven, Turina J. M. Franco y Jiménez. También actuó por estas fechas la Banda Municipal de Madrid, a la que el alcalde de la ciudad obsequió con un corbata para su bandera.

En julio, la Filarmónica y los Cursos de Verano para Extranjeros, organizaron conjuntamente un concierto del violinista Gerardo Gómez Casais, acompañado al piano por Ana María Gorostiaga, y en el mes de agosto se presentó el Coro Polifónico Universitario de Lisboa, en acto organizado por el Ayuntamiento.

Tres conferencias sobre Beethoven, con ilustraciones musicales a base de grabaciones en discos, pronunció don Antonio Rodríguez Más, como una nueva actividad de la Sociedad Filarmónica, en el mes de septiembre, y en el de octubre, actuó, también por cuenta de la Filarmónica, la Orquesta de Cámara Paillard, con obras de Vivaldi, Dauvergne, Rameau, Bach, Chevalier St Georges y Mozart.

En diciembre, el pianista Joaquín Achúcarro interpretó a Bach, Chopin, Ravel y Albéniz en el concierto de la Sociedad Filarmónica, y en este mismo mes se comienza a hablar de la constitución de una Orquesta Sinfónica en nuestra capital.

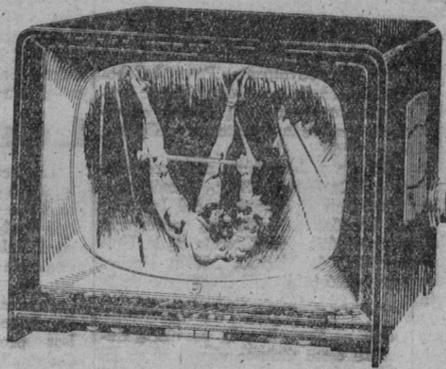
#### LA BANDA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERIA

Por su parte, la banda de música de la Academia de Artillería, a lo largo de los veinte conciertos interpretados durante el año, ha contribuido a enriquecer el panorama musical segoviano, máxime teniendo en cuenta que en sus programas ha ido incluyendo obras nuevas, aunque programando con precaución para alternar la novedad con lo ya conocido, y lograr así un mayor efecto en el público oyente.

## Aún más FELIZ

### el próximo AÑO NUEVO

## con un ASKAR



AE 43 T 012-A

Pantalla de 17" (43 cm.) con 90° de deflexión.  
Conmutador para 12 canales.  
20 válvulas + 4 diodos germanio.  
Precio 16.600,— (mas impuestos).

### Joyas musicales



AE 53 T 012-A

Pantalla de 21" (53 cm.) con 90° de deflexión.  
Conmutador para 12 canales.  
20 válvulas + 4 diodos germanio.  
Precio 20.171,— (mas impuestos)

# ASKAR

## RADIO-TV 1960

### Distribuidor para Segovia y provincia

San Francisco, 23

# ROMAN SACRISTAN

Teléfono, 2347

## Guía médica

### Odontólogos y Clínicas

**J. USEROS CASAS**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Consulta de 10 a 1  
San Martín, 1. Teléfono 1669

**DR. PEDRO USEROS**  
Médico ex interno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid.  
Riñón, vejiga, próstata y aparato genital  
Consulta diaria de 11 a 2  
Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 1261

**JUAN LAA INFANTE**  
Enfermedades de la piel y venéreas  
Consulta diaria de 12 a 2 y de 5 a 7  
Plaza de Corpus, 9, 3.º. Teléf. 7957



UNA MAQUINA ECONOMICA

Líneas clásicas. Cose adelante y atrás.

Es uno de los 7 modelos SIGMA entre los que Ud. encontrará su máquina de coser y bordar.

Pudiendo tener una SIGMA

¿POR QUE CONFORMARSE CON MENOS?

VEA LA SUYA EN

RUFINER Agencia SIGMA Juan Bravo, 30.

# Una expedición de diez hombres a Marte necesitaría 48 toneladas de alimentos

## Se podría recuperar el vapor de la respiración en forma de agua y de oxígeno

Si bien el hombre no ha volado todavía en el espacio interplanetario, los científicos americanos y rusos han preparado los planes para permitirle vivir durante un largo periodo dentro de una astronave. A primera vista puede parecer que la vida en el viaje por el cosmos no sea muy diferente a la de un navio que navega durante mucho tiempo lejos de los puertos. Pero la verdad es que ofrece dificultades de todo orden, algunas de las cuales sólo son previsibles con un gran esfuerzo de imaginación.

Comencemos por hacer un sencillo cálculo. Cada persona, en el curso de 24 horas, consume alrededor de cuatro kilos de alimentos y agua, a los que hay que añadir poco más de un kilo de oxígeno. En total, para vivir un hombre tiene necesidad de cinco kilos de distintas sustancias.

Imaginémonos que diez hombres emprenden un viaje a Marte. Según los cálculos de Willy Ley y Wernher von Braun, duraría como mínimo 669 días. El completo ciclo de exploración exigiría 449 días sobre el rojo astro; 260, el viaje de ida, y otros 260, el de vuelta. Esa prolongada estancia en Marte tiene también por objeto aprovechar una posición favorable en relación con la Tierra, para el regreso.

### 48 TONELADAS DE ALIMENTOS

Los diez hombres tendrían que llevar 48 toneladas entre comida, agua y oxígeno, peso que puede ser reducido por no ser necesario transportar toda el agua que habrían de consumir. En efecto, el organismo de los mamíferos emite más agua de la que absorbe. Tal aparente paradoja se explica pensando que en el curso de las transformaciones químicas que los alimentos sufren en el cuerpo se produce una cierta cantidad de líquido. Esta diferencia es, en el caso del hombre, de 400 gramos de agua al día.

Buena parte del agua bebida o ingerida con los alimentos es expulsada por el hombre en forma de vapor acuoso. Esto significa que el aire dentro de la astronave se hace en poco tiempo extremadamente húmedo y el vapor termina por condensarse sobre las paredes frías del vehículo espacial. Es, pues, necesario cuidar la extracción del exceso de vapor contenido en la atmósfera, a fin de que los astronautas no se ahoguen, al cabo de algunos meses, en el agua emitida por su propia respiración. El procedimiento más sencillo será el de hacer pasar ese aire húmedo por un frigorífico, donde el vapor se transforma en hielo, cuyo hielo puede ser recuperado y disuelto para aumentar la provisión de agua. Tal congelador no consume energía, pues puede consistir en un serpentín en la parte externa del aparato, para que se hiele con el frío del espacio.

### EL ANHIDRIDO CARBONICO

Por otra parte, como una buena cantidad de alimento se transforma en agua, el peso «per cápita» puede reducirse a dos kilos. Al respirar, el hombre no sólo emite vapor acuoso, sino también anhídrido carbónico. Este gas, en poco tiempo, envenenaría la atmósfera de la astronave y, por tanto, habrá que alejar este peligro. El anhídrido carbónico, puede ser fijado por numerosas sustancias químicas, pero es preferible recurrir al frigorífico cósmico. A la temperatura de 78 grados bajo cero, el anhídrido carbónico se licúa y puede ser separado fácilmente del resto del aire.

### OXIGENO

La supuesta expedición a Marte necesitaría también unas diez toneladas de oxígeno. Es muy probable que, para reducir tal carga, se recurra a los vegetales. Sabemos que en la Tierra, innumerables seres vivientes consumen oxígeno y que no se agota, porque los vegetales, que fijan el anhídrido carbónico lo transforman en azúcar y emiten en compensación una cierta cantidad de oxígeno, gracias a la energía solar capturada por la clorofila de las plantas. En la astronave, un pequeño número de plantas, iluminadas por el Sol, harían que el anhídrido carbónico emitido por la respiración humana se convirtiera en oxígeno.

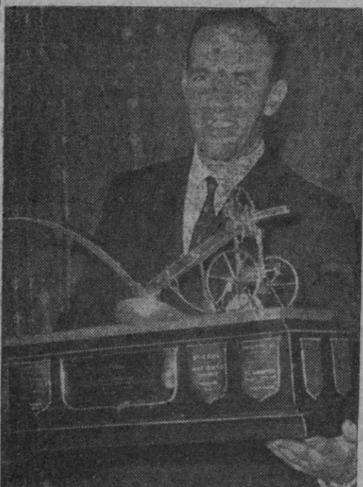
de esta atmósfera podría ser mortal. También los aparatos eléctricos pueden producir gases peligrosos. Si un hilo se recalienta y se quema la funda, se producen sustancias nocivas. Si se quema un contacto, la astronave puede llenarse de vapores metálicos, y si se rompe un tubo que contiene mercurio, los pasajeros pueden encontrar rápida muerte.—(Argos)

### LA COCINA

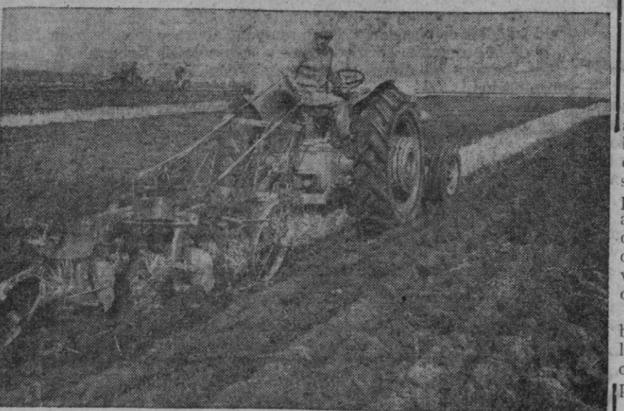
La simple operación de cocinar los alimentos puede producir una decena de diferentes gases venenosos, que resultan peligrosísimos, porque no pueden abrirse la ventana, como en una casa. La constante respiración

## Un irlandés es campeón mundial de arada

Con el trofeo del "Arado de Oro" que ganó al adjudicarse el título de campeón mundial de arada aparece el señor W. Lawrence Mac Millan, de Dundonald, Belfast, Irlanda del Norte.



mejores aradores de Noruega, Italia, Canadá, Estados Unidos y otras naciones. En total, se emplearon más de catorce marcas de arado y doce tipos de tractores.



Lawrence aparece en esta fotografía arando una parcela de rastrero durante el Campeonato

Ganó dicho título en el VII Campeonato Mundial de Arada, celebrado en la pequeña aldea de Arroy, County Antrim, Irlanda del Norte, recientemente.

El señor Lawrence Mac Millan, en representación de Erin, ganó la prueba con un total de mil ciento seis puntos, frente a intensa competencia del equipo canadiense, que quedó en segundo y tercer lugares. Charles Bonney, de Princeton, Ontario, acabó en segundo lugar, con mil noventa y seis puntos, y su cocinero, Carl B. Willis, de Cornwall, Price Edward Isle, ocupó el tercer puesto.

Más de treinta aradores, de dieciséis países, tomaron parte en el Campeonato, con asistencia de millares de espectadores de muchas partes del mundo. El concurso, de dos días de duración, atrajo a los mejores aradores de Noruega, Italia, Canadá, Estados Unidos y otras naciones. En total, se emplearon más de catorce marcas de arado y doce tipos de tractores.

## ULTIMAS NOVEDADES CIENTIFICAS

# La automación llega a la Agricultura: El tractor «teleguiado» cultiva el campo...

Londres.—(Crónica C. A. M., especial para nuestro diario). La "Motor Company", sociedad inglesa muy conocida, acaba de poner en marcha un nuevo tractor, que está llamado a tener gran importancia en la agricultura, introduciendo en ella la automación: se trata de un tractor "teleguiado" para el cultivo del campo. Hasta ahora, sólo se ha construido el prototipo, pero se espera que pronto se abra paso a la producción comercial. En otras partes, especialmente de América, se están dando pasos en este mismo orden de ensayos.

### COEXISTENCIA ENTRE AVES Y HORMIGAS

Costa Rica. Aves y hormigas llegan a una «entente cordiale». Es un caso observado muy de antiguo la buena inteligencia que existe entre ciertos animales y en especial se registra el hecho de que el cocodrilo jamás ataca al pájaro, que le limpia sus dientes. Otro caso se acaba de observar por vez primera en la América Central: allí marchan en distintas direcciones expediciones de hormigas militares; éstas eran antes acometidas fieramente por aves blancas y negras, que se alimentaban de ellas.

Hoy, esos pájaros no atacan jamás a las hormigas y éstas a su vez no molestan a esos pájaros, ni sus nidos ni sus polluelos; los seres volantes se contentan únicamente con atacar a los insectos, que esas hormigas, que todo lo destruyen, como si fueran fuego, ahuyentan, en especial a los saltamontes.

### EL SOLDADO DEL FUTURO

Washington. El soldado "ultra" del futuro ha sido presentado gracias a un muñeco en el Pentágono: se trata de un muñeco, provisto de una especie de cartuchera abundante en toda clase de cohetes; gracias a éstos, al llegar a una dificultad cualquiera, puede vencerla fácilmente: para pasar un río, para subir una montaña, para ascender o descender a un pico o tajo, el soldado echa mano de un cohete y se desliza suavemente por el aire.

Su casco va provisto de un transmisor, para avisar si encuentra al enemigo o para recibir información y órdenes de todas las clases; lleva también una más cara, para protegerse de los ataques atómicos; está vestido con un uniforme de doce telas, gracias a las cuales es invulnerable a las balas y a los mismo obuses. Solamente va armado con un fusil "M-14", en espera del fusil, o mejor dicho pistola de rayo, que hará aciago cualquier otro armamento.

### HISTORIETA DE YETIS

Turín. La historia de Yetis más curiosa la ha contado para los lectores de la «Stampa» un cronista italiano, desde Mongolia; éste logró tratar a un mongol, el cual le comunicó que había tratado a un cazador de su país de gira hace algunos años por el desierto de Gobi. El cazador dio con una partida de yetis, los cuales le atacaron a pedrada limpia, hasta dejarle fuera de combate y sin conocimiento. Cuando despertó se encontró en una cueva, con un gran muro cortado a tajo, de la que no podía escapar.

Allí vivía una pareja, macho y hembra, de yetis, los cuales se pasaron largos días mirándole con singular contemplación, contemplando su cuerpo y sus facciones.

Un buen día el yeti le sacó de aquella prisión y le devolvió la libertad. He aquí las notas más curiosas de este fantástico relato: los yetis se alimentan de una grasa vegetal; miden unos dos metros; están en posición vertical y revestidos de una piel de pelos roja, natural.

### CARIES DENTAL

Malmö (Suecia). El doctor Allen Stralfors ha añadido a la alimentación natural de dos mil niños una porción de fósforo; resultado: ha bajado en un cincuenta por ciento la caries en los distintos niños.

### POLIOMIELITIS

Londres. La forma exterior de los virus de la poliomiélitis ha sido reconocida a través de unas diapositivas por los doctores Kulch y Fings, de un hospital de esta capital: pare-

### LOS REYES DEL MAR

Atenas. Los reyes del mar, como se llama a los cinco armadores griegos, Niarkos, Onassis, Kivanos, Gu-

laris y Kulukindris, se reparten una flota comercial de ocho millones quinientas mil toneladas, en total, superior a las flotas de Alemania, Francia y Bélgica, que sólo tienen ocho millones trescientas veintinueve mil. LOPEZ MAC MILLAN

Muebles  
F. Román López  
Desea a todos un feliz y próspero Año Nuevo

Y no olvide que

- Nuestra calidad
- Nuestro surtido
- Nuestra garantía

SE LO DEBEMOS A VD.  
Siempre bajo nuestro lema: SERIEDAD COMERCIAL

EL RACIMO DE ORO  
CASA AURELIO-San Juan, 14.  
Desea Feliz y Próspero Año Nuevo a sus clientes y amigos

J. Horcajo S. A.  
J. Horcajo y Cía. S. L.  
Maquinaria Agrícola e Industrial  
Fernández Ladreda, 15  
deseamos a nuestros clientes y amigos  
FELIZ Y PROSPERO  
1960

CAMIONES  
Pegaso  
Se venden a estrenar. Grandes facilidades de pago  
LORENZO POZA  
Calle Nueva n.º 1. Teléfonos 92 y 55. CUELLAR

Transportes Generales Flores, S. L.  
AUTO IBERICA, S. A.  
A nuestros clientes, amigos y paisanos deseamos cordialmente  
Feliz y Próspero Año 1960

CEREZO S. A.  
Cervantes, 28  
desea a su distinguida clientela y amigos  
Feliz y Próspero Año Nuevo

El ministro de Trabajo inauguró una central eléctrica en el Valle del Roncal

Pamplona, 30.—El ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, que ha pasado las fiestas de Navidad en su residencia de San Juan de esta ciudad, salió esta mañana para El Roncal, acompañado del gobernador civil, señor Valencia. A su llegada fue recibido por las autoridades y el vecindario que le dispensaron una cariñosa acogida. El ministro visitó diversas obras y procedió a la inauguración de una central eléctrica que suministrará luz y energía a todos los pueblos de aquel valle, mejora de gran trascendencia para dicha zona del pirineo navarro. Cifra.

VENDO PLANTAS  
CHOPOS CANADIENSES  
Ramón Segovia en BERNARDOS

He aquí el  
BÉNEDICTINE  
UN REGALO DE BUEN GUSTO

POLLITAS DE UN DIA  
SEXADAS  
Raza Leghorn  
Vencedora en todas las Clasificaciones y Campeonatos del V Concurso Nacional de Puesta 1958  
EXPLOTACION AGRICOLA  
«VENTOSILLA», S. A.  
ARANDA DE DUERO

# VENTANA ABIERTA A LA MODA EN 1960 LOS «TEDDY-BOYS» una enfermedad social

La moda para 1960 ofrece posibilidades de elegancia a todos los tipos de mujer. Sin obedecer a normas estrictas que la hagan solamente asequible a una minoría, presenta, sin embargo, marcadas características que la singularizan; entre ellas, una de las más importantes es la reposición de la túnica, que nos llega con acentos de gran novedad, y que tendrá ahora un éxito mucho mayor que el anterior intento que se hizo para implantarla.

Las pieles—olvidadas un tiempo por las elegantes, en cuanto al adorno del traje se refiere—vuelven a estar de gran actualidad y enmarcan el rostro, convertidas en cuellos importantes, de colores inéditos, pues también la piel cambia de color, de acuerdo con los ciclos de la moda, sirve, asimismo, para realizar insospechadas creaciones; túnicas completas, por ejemplo, en «breitchwarz», ribeteadas de «grain» y adornadas con cuellos de armiño; abrigos de estilo oriental, con largas aberturas laterales...; todo un mundo de posibilidades abierto para las confecciones de piel.

La colocación del talle en su lugar, si bien señalado con cinturones importantes, que hacen más suave la transición para llevarlo a su sitio, y que tienen la misión más bien de rellenar que de aprisionar la cintura, modifica las medidas del largo de la falda y el busto, para lograr una silueta que tiene en todo momento un perfecto equilibrio y una elegante fluidez.

Las chaquetas se alargan sensiblemente y recobran lo que podríamos llamar su arquitectura esencial; se hacen menos casuales, más construidas; su corte es más cuidado y clásico, pero sin perder por esto ese aire tan femenino que es como la esencia de la moda. Perdura, no obstante, el bolero, especialmente, como complemento de determinados trajes.

Entre los modelos de noche, largos, importantes y suntuosos, creados para grandes fiestas, observamos una línea neta por delante, modificada por drapeados, mientras en la parte de detrás el vuelo cae en armoniosas pleguerías o se centra en aparatosos recogidos. Los escotes se detienen a ras del cuello en el delantero, en tanto que en la espalda se abundan sensiblemente. Existe una tendencia a emplear para la confección de estos modelos los rasos de tonos pálidos o muy vivos y brillantes, con preferencias sobre el negro. El blanco ocupa un lugar predominante, junto a los estampados de grandes ramajes y de un tono malva muy pálido.

Pero sigue siendo insustituible el traje corto, que, en la mayoría de las ocasiones, resulta tan práctico y sugestivo. Las mangas, ceñidas y largas, ponen una bella nota de actualidad en algunos de estos vestidos.

Alianzas extrañas de tejidos, lanas rasas, terciopelos y encajes, se combinan con un gran sentido decorativo

El camisero conserva sus posiciones, y se nos aparece en bellas versiones—realizado en telas que van desde las lanas estampadas, el raso y el terciopelo, hasta las muselinas y gas-



"Inca" es un modelo de primavera encantador y juvenil, en tejido de algodón amarillo, de línea muy 1960, que lleva como adornos tiras de borlas; adorno que sirve para remeter la pañoleta que completa el traje y que con tanta coquetería lleva la señorita de la "foto"

pasando, naturalmente, por los vichys, el piqué... invadiendo el campo de los trajes de noche, a los que ha dado un nuevo estilo y una sencillez muy de acuerdo con nuestra época, sin perder ninguna de sus características: cuellos vueltos y puños sujetos, en este caso, con gemelos de pedrería.

Los abrigos alcanzan su máxima belleza por la calidad de sus tejidos; lanas aireadas, esponjosas y gruesas, pero leves, que no dejan pasar el frío entre su ligera trama. Los cuadros son uno de los motivos preferidos por

los modistas, y también la fórmula del abrigo reversible de dos telas de distinto color e idéntica clase. Cuellos importantes y grandes botones complementarán los abrigos de 1960, am-

vuelve ahora, despojadas de lo superfluo, de lo engorroso y antieconómico, y nos impone, a su vez, los «pret a porte» prácticos y elegantes. Veremos por las calles una mayoría de mujeres mejor vestidas; y en los salones, por el contrario, menos que lo estén de una forma exquisita.

Asistimos también a los últimos momentos del sombrero en las calles; y es lástima que se pierda este complemento tan importante para la elegancia femenina. Los sombreros para las próximas temporadas son muy trabajados; adquieren aspecto de rosa, cuyos pétalos cubren la cabeza; de complicados turbantes, adornados con flores; de nubes de tul... Su forma, cónica o redondeada, desaparece bajo joyas cintas, o flores, que caen en cascada con una tendencia a cubrir enteramente las orejas.

Las faldas, que conservan un largo siempre por debajo de la rodilla, dan relieve al zapato, que presenta nuevos aspectos, dentro del tipo clásico, y que armoniza con cualquier clase de vestido. Los drapeados con que su fina piel permite adornarlos, armonizan con los de los trajes. Las puntas del calzado siguen siendo finas y, en ocasiones, terminando en forma cuadrada; los tacones afilados y altos, tienen mayor resistencia, gracias a los materiales de que fueron hechos; la piel del zapato, de una pieza, se vuelve bajo él, formando la suela en los modelos deportivos. Nuevos materiales se utilizan para su confección, que los convierte en algo así como una continuación del traje, de cuyo tejido están hechos, en ocasiones. Sus adornos siguen siendo sobrios; lazos planos y hebillas, junto a los drapeados y recortados, seguirán de actualidad. Las rafias y los piqué, así como las lonas de brillante colorido, servirán para fabricar bellos modelos de campo y playa.

Y entre todas estas tendencias de la moda, hay una inexorable: la desaparición de la alta costura, en un plazo no muy lejano; de los trajes únicos e inéditos, auténtica creación artística; más idea que traje, fantasía que tejido, genio que realización, belleza que utilidad. Caminamos hacia una era en la que, sin embargo, el genio creador aún es preciso, pero encauzado en una nueva forma, en la cual las ideas se plasman, con un sentido de la economía, en modelos sencillos, baratos en dinero y caros de imaginación.

Es fácil vaticinar que los trajes de las próximas temporadas se seguirán acercando al cuerpo en una forma «souple»; que su línea será menos complicada y escasos sus adornos; la naturalidad irá ganando terreno, como consecuencia del momento que vivimos, como una reacción contra las faldas demasiado amplias y voluminosas. Hasta ahora, Francia, influyó en la moda del mundo de una manera efectiva y tiránica; América recogió y aceptó sus ideas, que nos de-

## Contra ella se lucha hoy en todo el mundo pero la batalla principal debe darse en la familia

El «teddy-boy» no es exactamente el gamberro español, aunque nosotros lo asociemos. El gamberro español, por fortuna, no tiene nada que ver con el «teddy-boy», ni con los «blousons-noirs» franceses, ni con los «gangs» juveniles norteamericanos.

El gamberro español tiene mucho más de imbécil que de delincuente. El prototipo circulaba hace una semana por la calle de Alcalá; un grupo de muchachos de unos 20 años iba lentamente por la acera, cada uno con un sombrero de paja y corbata de pajarita, y cada uno con un letrero impreso—lo que revela cierta organización—colgado del cuello, donde en letras rojas sobre fondo amarillo se leía la definición de «Soy tonto perdido».

Aparte de eso, y de que al gamberro español le está haciendo falta que le sienten bien las costillas, su peligrosidad mayor estriba en el simple tumulto, el alboroto por el alboroto, algunos empujones a los que van por la calle y en esta manía colectiva nacional de aborrecer de palabra a todas las mujeres que encuentran.

### Pura delincuencia

El «teddy-boy», versión europea del «gangster» juvenil norteamericano, ha ido mucho más lejos, para entrar en la esfera de la pura delincuencia. Asaltar comercios, destruir cines, romper escaparates, atacar a las gentes con navajas o pistolas, luchar entre ellos mismos y entre las bandas que constituyen un tiro limpio no son precisamente ya «chiquilladas», sino delitos y crímenes. Hasta tal punto que en un reciente trabajo del ministro de Justicia italiano, Guido Gonella, exponía este su criterio de adoptar severísimas medidas, modificando la ley en muchos puntos; entre éstos, la edad de los «menores» que sólo son «menores» para la ley pero que, en cambio, razonen y actúen como delincuentes perfectamente «mayores».

Aún no hace mucho tiempo, Hoover, jefe de policía norteamericana, confesaba aterrado que «la criminalidad característica de los forajidos estaba hoy sobre todo en las bandas de adolescentes». Nada menos que ciento diez bandas rivales fueron localizadas solamente en la ciudad de Nueva York y, en un año, más de medio millón de menores comparecieron ante los tribunales norteamericanos. (En Francia, 13.550, con una cifra similar en Inglaterra y más baja en Italia, aunque sólo el Tribunal de Menores de Milán llevaba vistos en los seis primeros meses de 1959 nada menos que 917 delincuentes juveniles).

En España, afortunadamente, el control en materia de moralidad y otras medidas ha contribuido decisivamente a que no exista en absoluto criminalidad juvenil y apenas algunas cifras de otros países, los tribunales españoles de menores sólo tuvieron que abrir en el último año 1.017 expedientes.

La maldad por la maldad, la ferocidad y la perversidad son caracteres físicos de estas bandas juveniles que llegan al homicidio en numerosas ocasiones, que se entregan al robo como afición favorita, que luchan constantemente entre sí. El simple delincuencia juvenil que destruye autobuses o rompe bombillas o molesta a las gentes es un aprendizaje.

Sin embargo, la reacción en el mundo alcanza ya características energéticas; medidas contra los delincuentes juveniles y medidas contra sus padres, con acción constante de la Policía y sin contemplaciones.

En Norteamérica, algunos casos realmente salvajes (muchachos que han matado a un transeúnte para ellos desconocido sólo como «prueba de valentía» ante sus jefes) han levantado un verdadero clamor; en Italia, el reciente caso de la muchacha que, al ser asaltada, mató a una chillada a uno de los asaltantes, pues ya había sido molestada otras veces, ha conmovido a todo el país, tanto por el drama de la muchacha, como el drama familiar del muchacho muerto, considerado en su familia como «un buen chico».

### RESPONSABILIDAD

La responsabilidad, después de un profundo examen de conciencia ha recaído sobre la sociedad entera en general y sobre sus familias, en particular; por un lado, el mal ejemplo de una sociedad en muchos casos vacía, ligera, despreocupada, que no ofrece en muchos casos malos ejemplos y, constantemente, violencia o erotismo en películas, novelas y revistas; de otro lado, despreocupación y falta de educación por parte de los padres, que ni siquiera entran de lo que hacen los hijos, sin controlarles ni en sus movimientos ni en su educación.

En todo caso, motivo de reflexión para averiguar la responsabilidad de todos y cada uno.

## FIN DE AÑO EN LAS SIRENAS

EN LOS SALONES DEL

### HOTEL

**GRAN CENA-BAILE**

COTILLON

ESPLENDIDO MENU

MAGNIFICA ORQUESTA

**Precios: 250 pesetas todo incluido**

Reserva de mesas al teléfono 1897

EN LA PARRILLA

### GRAN BAILE

COTILLON

DERROCHE DE ALEGRIA

ORQUESTA

VERACRUZ

Precios con champán y cotillón

Caballeros..... 100 pesetas

Señoritas..... 75

RESERVE SU MESA LLAMANDO AL TEL. 1897.—Plazas limitadas

EN LA

### SALA DE FIESTAS

LAS UVAS DE LA SUERTE

FIESTA

FIN DE AÑO

con la gran orquesta

BOY'S SWING

GRAN COTILLON

Caballeros..... 60 pesetas

Señoritas..... 50

Incluido consumición y cotillón

Para Reyes

Sorprenda a su esposa o a su marido actualizando su gafa con un nuevo modelo.

En nuestro inmenso surtido de artículos de primerísima calidad está el que mejor armoniza con la línea de su rostro, y perfila su personalidad.

Garantizamos una ejecución perfecta en nuestros propios talleres.

Sección de Óptica

Única diplomada

## Atalaya

Avenida Fernández Ladreda, 6

Para Reyes

Una joya es un obsequio que distingue, perdura y conserva su auténtico valor.

El buen gusto preside toda nuestra maravillosa colección.

Talleres propios atienden con garantizada solidez las necesidades de nuestras ventas.

Sección de Joyería

Alta distinción

## Atalaya

Avenida Fernández Ladreda, 6

Para Reyes

Relojes de las más acreditadas marcas.

Longines... Omega... Cyma...

International Watch, el mejor reloj del mundo.

Certina, Masago, Urko, el trío de ases que recomendamos con el máximo cariño por su bondad, belleza y precisión admirables.

Sección de Relojería

Máxima selección

## Atalaya

Avenida Fernández Ladreda, 6

## Distribuidor automóviles

Fábrica nacional automóviles utilitarios modelos turismo de dos y cuatro plazas, otro sport y furgoneta, ofrece distribución para esta provincia a firma solvente con local céntrico. Dirigirse a Apartado 153.—AVILES.

PREMIO DOBLE

Comprar una

y hacerlo en:

## MASIGAL

DISTRIBUIDOR OFICIAL

AV. FERNADEZ LADREDA, 12 - SEGOVIA